

**HMI+**

# **INDUSTRIAL LCD MONITOR PRISMA**

## **“H” SERIES**

INSTRUCTION MANUAL - MANUEL D'UTILISATION  
MANUALE D'ISTRUZIONE - BEDIENUNGSANLEITUNG

# Index

<b>1</b>	<b>GENERAL DESCRIPTION.....</b>	<b>3</b>
1.1	INTRODUCTION .....	3
1.2	NOTES.....	3
1.3	WARNINGS .....	3
1.3.1	SYMBOLS AND CONVENTIONS.....	3
1.3.2	SAFETY.....	3
1.3.3	PRODUCT LABEL.....	4
1.4	DISCLAIMER.....	4
1.4.1	MAINTENANCE AND WARRANTY.....	5
1.5	PACKAGING .....	5
1.6	TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	5
1.6.1	OPERATING CONDITIONS.....	6
1.7	SUPPORTED INPUT SIGNALS .....	6
1.8	FUNCTION KEYBOARD .....	7
<b>2</b>	<b>OSD MENU (ON-SCREEN DISPLAY).....</b>	<b>8</b>
2.8.1	OSD DESCRIPTION .....	8
2.8.2	QUICK KEY DESCRIPTION .....	8
2.1	OSD MENU SUMMARY.....	8
2.2	OSD MENU FOR IMAGE AND SETTINGS MODIFICATION.....	10
2.3	INPUT SOURCE.....	14
<b>3</b>	<b>DISPOSAL AND DECOMMISSIONING .....</b>	<b>15</b>
<b>4</b>	<b>ACCESSORIES .....</b>	<b>15</b>
4.1	EXTENDER.....	15

## 1.1 INTRODUCTION

TFT LCD monitors are professional displays that allow interfacing of both analog (VGA) and digital signals (HDMI and Display Port), with very compact dimensions, especially in terms of depth, which greatly simplifies the installation phase.

### Key Features:

- Manual adjustment of horizontal amplitude and image positioning;
- Management of graphic signals with separate synchronizations (H-V) and composite synchronizations (HVS);
- Automatic recognition of the incoming signal;
- “Auto adjustment” function that adjusts the video image to the screen;
- “Energy-saving” function that turns off the monitor in the absence of a signal;
- 12Vdc power supply;
- Control of functions via: buttons on the monitor, buttons on the remote control board;
- Touch screen.

## 1.2 NOTES

The indications provided in this manual are not a contractual obligation. The general warranty conditions are determined by the applicable laws. The warranty typically provided pertains to product malfunction and does not cover damages caused by incorrect usage and tampering. All rights reserved. Any reproduction or translation of this manual is prohibited without our authorization.

## 1.3 WARNINGS

### 1.3.1 SYMBOLS AND CONVENTIONS



This symbol warns the user of the risk of damage to property or loss of data if the instructions are not followed.



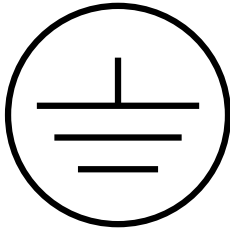
This symbol warns the user of a danger that can cause serious injury or death if the instructions are not followed.

### 1.3.2 SAFETY

Read the safety instructions carefully. Keep this manual for future reference and observe all precautions and warnings on the product as indicated below:



- Risk of electric shock: do not use the PC with its back cover removed, as there are dangerous voltages inside.
- Never open the equipment. For safety reasons, only qualified personnel familiar with the equipment are authorized to do so.
- Disconnect the device from any power outlet before cleaning it.



- Before connecting the power supply, ensure that the power outlet to which it will be connected has the grounding cable properly connected as required by current regulations. The power outlet should also be as close as possible to the equipment and easily detachable.
- Place the equipment on a stable surface during installation. Dropping or mishandling it could cause harm to people and property.
- Ensure that the voltage and power polarity are correct before connecting the device to the power outlet.
- If the product is not going to be used for an extended period, please disconnect it to prevent damage.

Store appropriately with the temperature and humidity prescribed in this manual. In the following cases, have the product checked by qualified technical personnel:

- If liquid has penetrated inside the product.
- If the product is not functioning properly or does not turn on.
- If the product is damaged or clearly broken.

This manual, included with the product packaging, contains all the instructions for proper installation and maintenance.

### 1.3.3 PRODUCT LABEL

All products are identified with a production label showing key identification elements of the product:

- Manufacturer's brand
- Product description
- Product model
- Serial number

## 1.4 DISCLAIMER

---

Any updates to the product might result in updates to this manual. The manufacturer reserves the right to modify, in whole or in part, without any obligation to give prior notice. Furthermore, the manufacturer assumes no responsibility for damages to persons or property near it in the following cases:

- Improper use of the product and its accessories;
- Improper assembly and installation;
- Unauthorized modifications or interventions;
- Use of non-original spare parts;
- Failure to comply with the instructions set forth in this manual.

Handle the manual with the utmost care in a dry and protected place, always available for future reference. The manual should be kept for the entire lifespan of the product. In case of loss or deterioration, request a new one directly from the manufacturer.

#### 1.4.1 MAINTENANCE AND WARRANTY

The product covered by this manual does not require any user maintenance beyond normal screen cleaning, which should be done using a specific, non-aggressive, alcohol-free product sprayed onto a soft cloth. For product repair, it is necessary to contact the manufacturer.



**WARNING: DO NOT OPEN THIS PRODUCT.**  
For safety reasons, only qualified personnel are authorized.



To clean the screen, you should use a specific non-aggressive, alcohol-free product sprayed onto a soft cloth.

#### 1.5 PACKAGING

---

The packaging consists of a cardboard box enclosing two protective shells that ensure protection. Remove the product from the protective shells and check for the following items:

- LCD TFT monitor
- Documentation (this manual)
- Connection cables

#### 1.6 TECHNICAL SPECIFICATIONS

---

##### **Power Supply:**

12Vdc - 24Vdc (Optional)

##### **Maximum Power Consumption:**

25W - 50W

##### **Operating Frequency Range:**

- Horizontal Sync. Frequency: 31.5 – 80 KHz Multisync;
- Vertical Sync. Frequency : 56 – 75 Hz.

##### **VGA STD Video Signal Input:**

RGB analogue, 0.7 ~ 1VPP level ON

75 ohm impedance HD15F (See "INPUT SOURCE" section)

##### **Supported Resolutions:**

- VGA/SVGA/XGA/SXGA/UXGA 75hz - WXGA/WUXGA 60Hz
- Plug & Play
- Separate / composite sync
- 0.3 ~ 5Vpp +/- level

## 1.6.1 OPERATING CONDITIONS

### **OPERATING CONDITIONS:**

- Temperature: 0°C to +50°C
- Humidity: 10% to 95%
- Altitude: 0 to 3000 meters

### **Storage Conditions:**

- Temperature: -10°C to +55°C
- Humidity: 5% to 95%
- Altitude: 0 to 3000 meters

### **Transportation Conditions:**

- Temperature: -35°C to +60°C
- Humidity: 5% to 95%
- Altitude: 0 to 12000 meters

## 1.7 SUPPORTED INPUT SIGNALS

---

Mode	Resolution	Refresh Rate	H-Frequency	Pixel freq.	Notes
VGA	640 X 350	70 Hz	31.47 KHz	25.175 MHz	VESA STD
VGA	720 X 400	59.940 Hz	31.469KHz	25.175 MHz	IBM VGA 3H
VGA	640 X 480	60 Hz	31.5 KHz	25.175 MHz	Industry STD
VGA	640 X 480	72 Hz	37.9 KHz	31.5 MHz	VESA STD
VGA	640 X 480	75 Hz	37.5 KHz	31.5 MHz	VESA STD
SVGA	800 X 600	60 Hz	37.9 KHz	40 MHz	VESA Guid.
SVGA	800 X 600	72 Hz	48.1 KHz	50 MHz	VESA STD
SVGA	800 X 600	75 Hz	46.9 KHz	49.5 MHz	VESA STD
XGA	1024 X 768	60 Hz	48.4 KHz	65 MHz	VESA Guid.
XGA	1024 X 768	70 Hz	56.5 KHz	75 MHz	VESA STD
XGA	1024 X 768	75 Hz	60 KHz	78.75 MHz	VESA STD
SXGA	1280 X 1024	60 Hz	64 KHz	108 MHz	VESA STD
SXGA	1280 X 1024	75 Hz	80 KHz	135 MHz	VESA STD
WXGA	1280 X 768	60-75 Hz	47.7-65 KHz	80.14 MHz	NOT STD
WXGA	1366 X 768	60-75 Hz	47.7-65 KHz	80 MHz	NOT STD
WSXGA	1440 X 900	60-75 Hz	65 KHz	150 MHz	NOT STD
WSXGA	1680 X 1050	60 Hz	70 KHz	150 MHz	NOT STD
UXGA	1600 x 1200	60 Hz	75 KHz	162 MHz	NOT STD
* FULL HD	1920 x 1080	60 Hz	69 KHz	138 MHz	NOT STD
* WUXGA	1920 x 1200	60 Hz	69 Hz	154 MHz	NOT STD



### **Menu Navigation:**

- “Menu/Enter” = Opens the main menu/Confirms the selected menu;
- “Down” (Down Arrow) = Scrolls through the selected menu options;
- “ - “ = Chooses sub-menus to the left/Decreases adjustment;
- “+” = Chooses sub-menus to the right/Increases adjustment;
- “SRC/Exit” = Changes source (RGB/DVI)/Exits the OSD menu;
- “Power” = Turns the monitor on/off.

### **On-screen Display Settings:**

To access the on-screen menu, press the “MENU” button on the keyboard located at the top rear of the monitor



## 2 OSD MENU (ON-SCREEN DISPLAY)

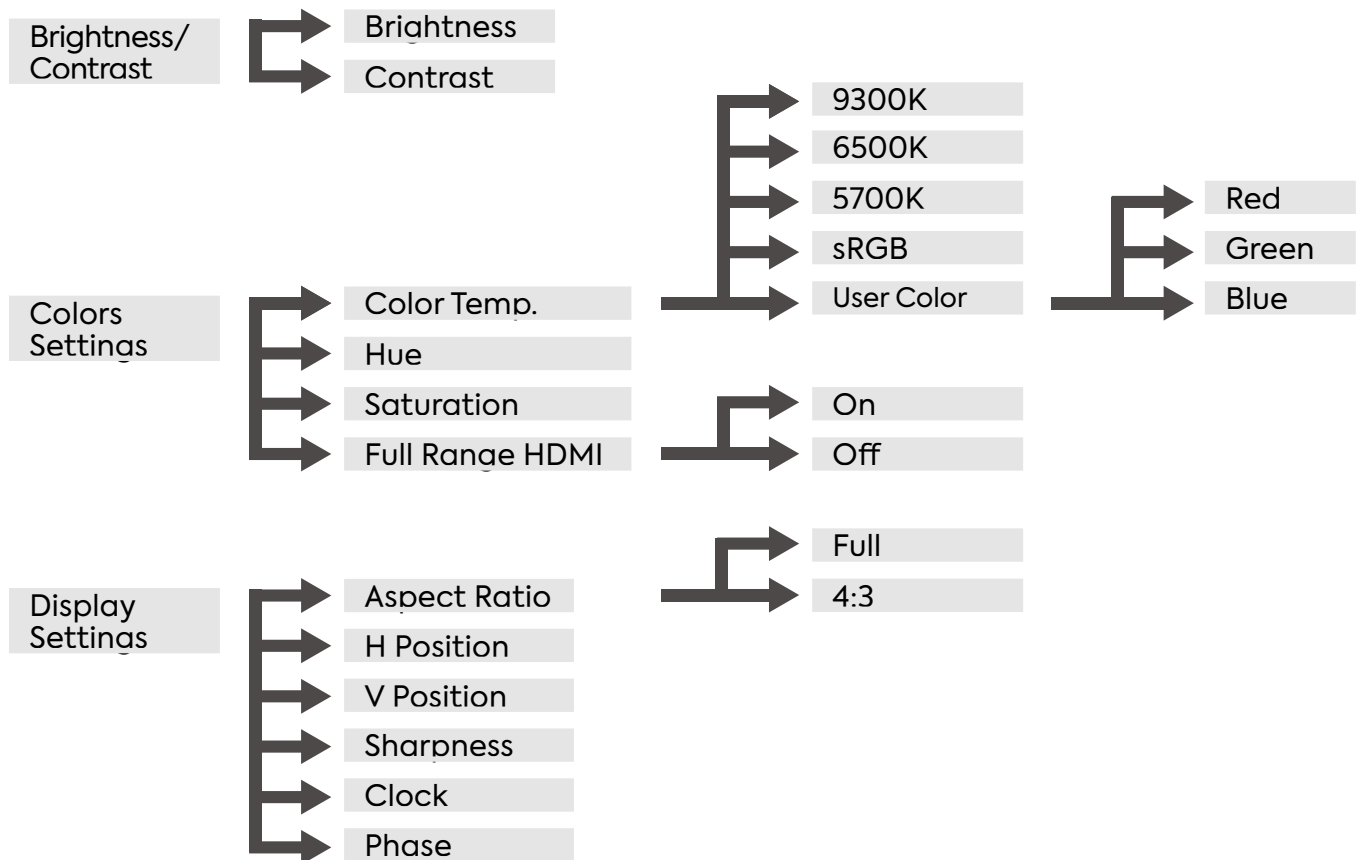
### 2.8.1 OSD DESCRIPTION

- MENU: Menu Button
- DOWN: Down Button
- UP: Up Button
- DECREASE: Access submenu, decrease button, or left button
- INCREASE: Enter submenu, increase button, or right button
- SOURCE: Source selection, OSD On button

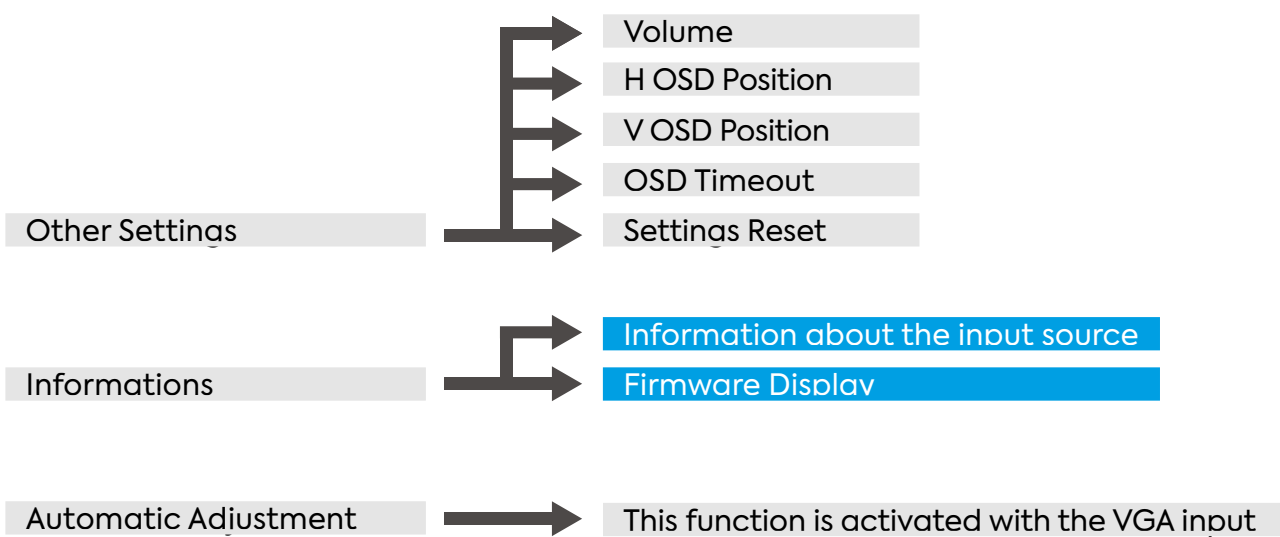
### 2.8.2 QUICK KEY DESCRIPTION

- MENU: Pop-up Menu / Exit Menu
- DOWN: Auto Adjustment, VGA only
- UP: Pop-up Menu for Brightness Adjustment
- DECREASE: Pop-up Menu for Contrast Adjustment
- INCREASE: Pop-up Menu for Volume Adjustment

## 2.1 OSD MENU SUMMARY



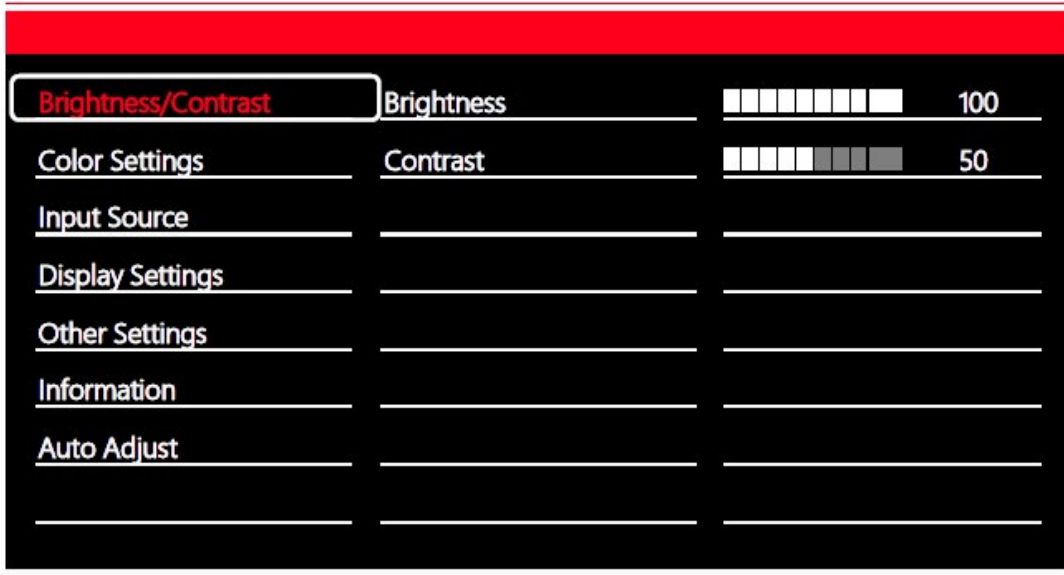




■ Note: Adjustment is not available.

## 2.2 OSD MENU FOR IMAGE AND SETTINGS MODIFICATION

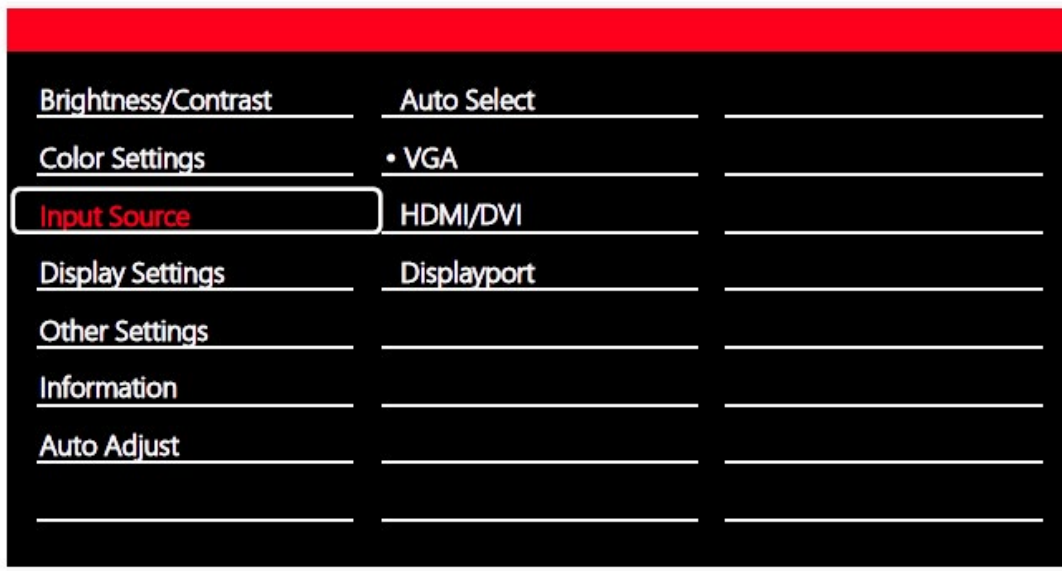
- Brightness: adjusts the image brightness;
- Contrast: adjusts the image contrast;



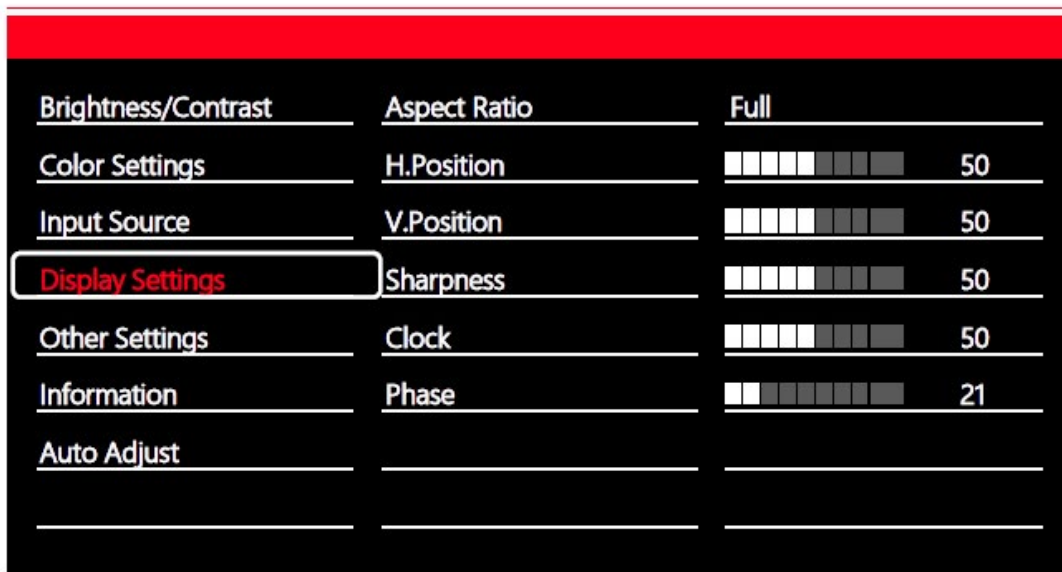
- Color Settings: separately adjusts the intensity of the three primary colors (RGB);



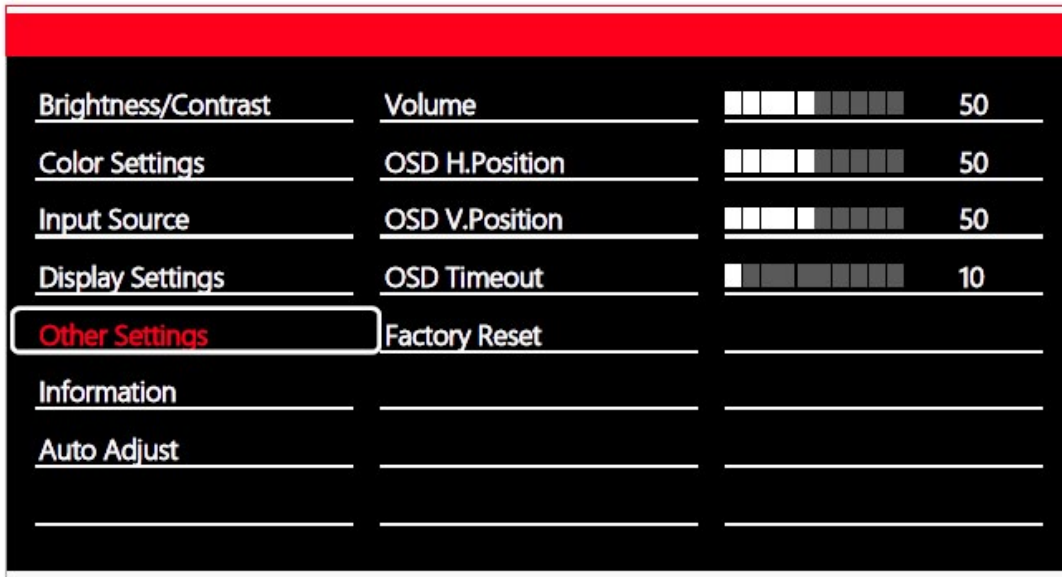
- Input Source: sets the video input type;



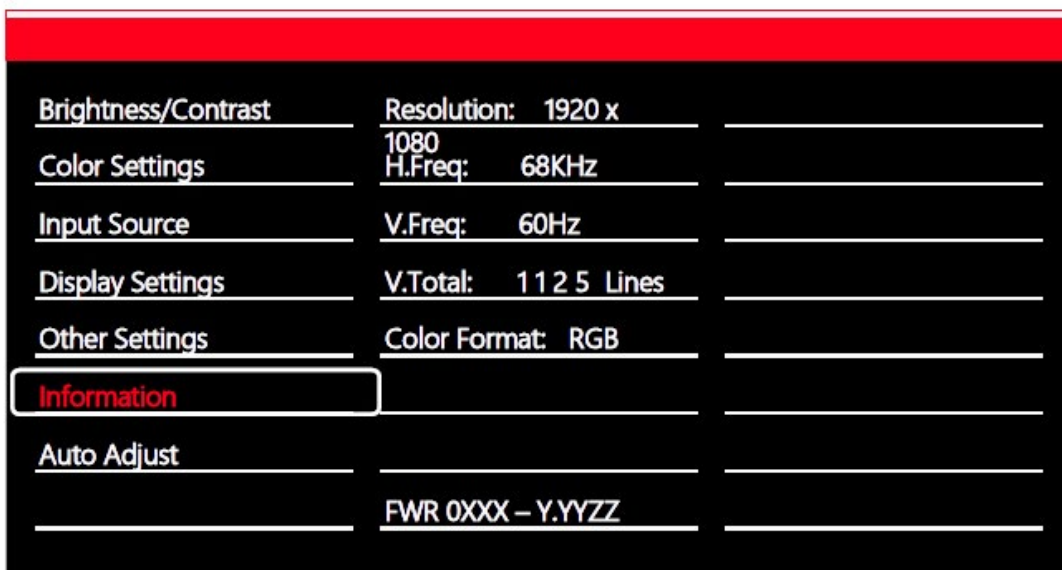
- Display Settings: adjusts the available image settings.



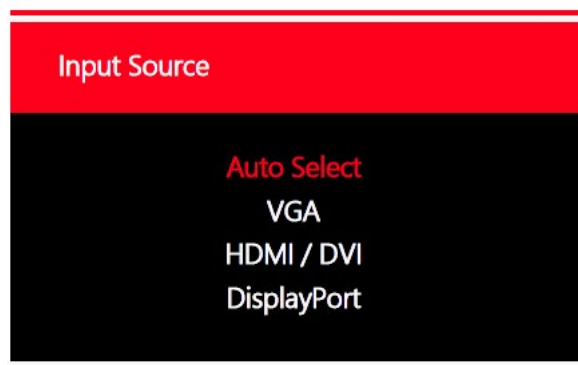
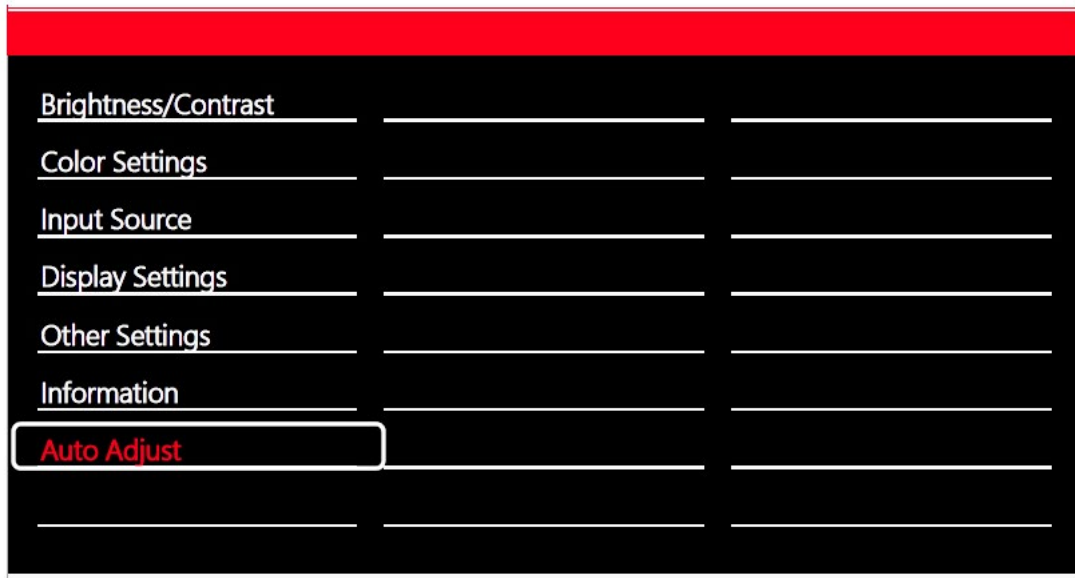
- Other Settings
  - » Volume: adjust audio volume
  - » OSD H. Position: adjust horizontal position of OSD menu
  - » OSD V. Position: adjust vertical position of OSD menu
  - » OSD Timeout: set duration for OSD menu display
  - » Factory Reset: restore factory settings



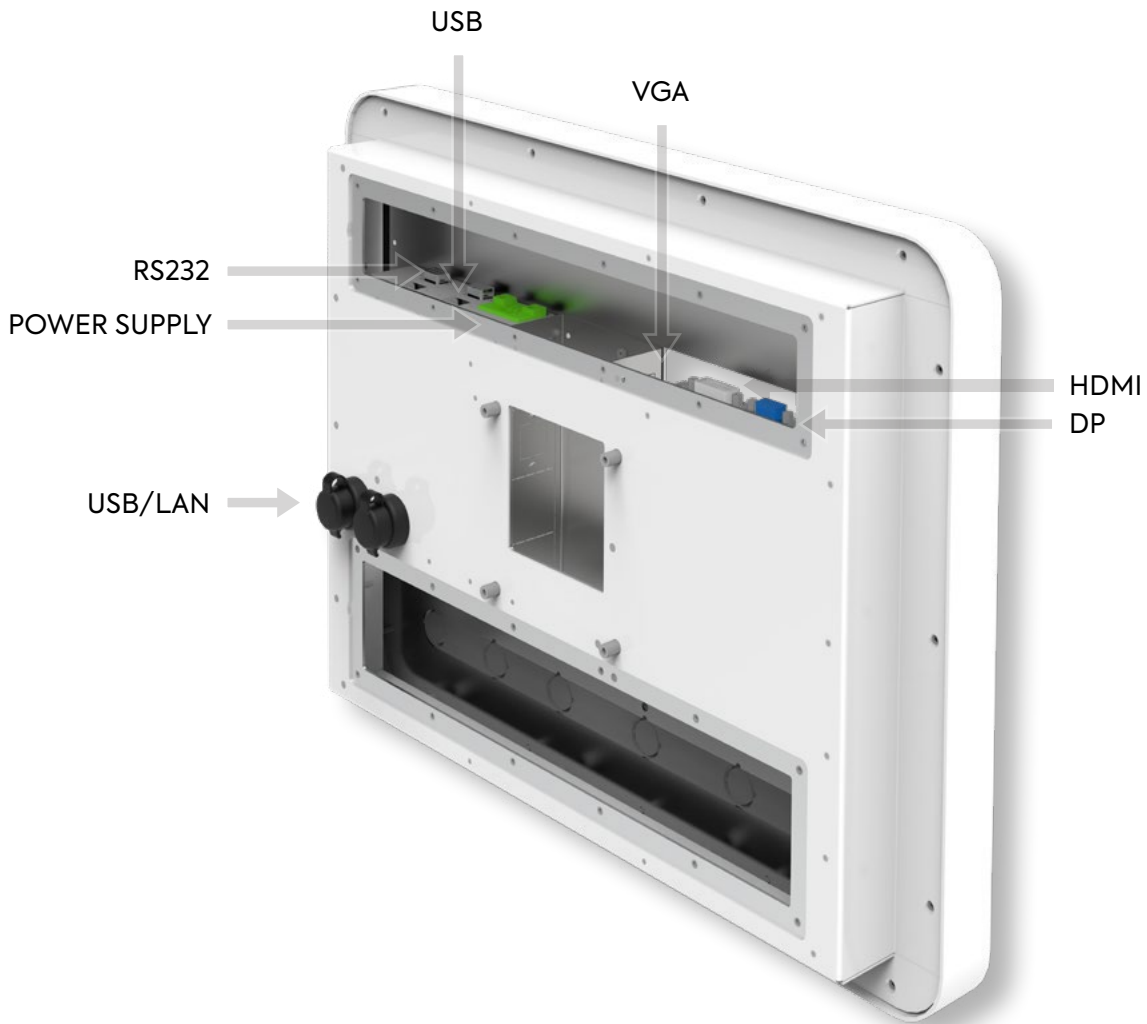
- Information: display video signal information;



- Auto Adjust: activate automatic image adjustment mode



The user can also choose the option of selecting the input source in automatic mode. This pop-up message will appear by pressing “Source” on the OSD tab.

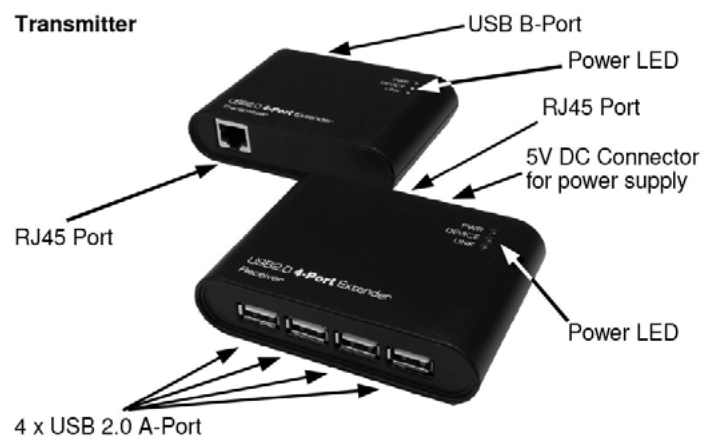


### 3 DISPOSAL AND DECOMMISSIONING

When disposing of the product, it is necessary to separate the electrical and electronic parts from the metal components. These materials must be disposed of following the applicable waste disposal regulations. In particular, the WEEE regulations require the disposal of electrical and electronic components through specialized companies for the treatment of such waste.

### 4 ACCESSORIES

#### 4.1 EXTENDER



# Index

<b>1</b>	<b>DESCRIPTION GÉNÉRALE.....</b>	<b>17</b>
1.1	INTRODUCTION.....	17
1.2	NOTES.....	17
1.3	AVERTISSEMENTS.....	17
1.3.1	SYMBOLES ET CONVENTIONS.....	17
1.3.2	SÉCURITÉ.....	17
1.3.3	ÉTIQUETTE DU PRODUIT.....	18
1.4	AVERTISSEMENT.....	18
1.4.1	MAINTENANCE ET GARANTIE.....	19
1.5	EMBALLAGE.....	19
1.6	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	19
1.6.1	CONDITIONS D'UTILISATION.....	20
1.7	SIGNAUX D'ENTRÉE SUPPORTÉS.....	20
1.8	CLAVIER DE FONCTION.....	21
<b>2</b>	<b>MENU OSD (AFFICHAGE À L'ÉCRAN).....</b>	<b>22</b>
2.8.1	DESCRIPTION OSD.....	22
2.8.2	DESCRIPTION DES TOUCHES RAPIDES.....	22
2.1	RÉSUMÉ DU MENU OSD.....	22
2.2	MENU OSD POUR MODIFIER LES IMAGES ET LES PARAMÈTRES.....	24
2.3	SOURCE D'ENTRÉE.....	28
<b>3</b>	<b>ÉLIMINATION ET MISE HORS SERVICE.....</b>	<b>29</b>
<b>4</b>	<b>ACCESSOIRES.....</b>	<b>29</b>
4.1	EXTENDEUR.....	29



# 1 DESCRIPTION GÉNÉRALE

## 1.1 INTRODUCTION

Les moniteurs LCD TFT sont des écrans professionnels qui permettent l'interfaçage de signaux analogiques (VGA) et numériques (HDMI et Display Port), avec des dimensions très compactes, notamment en termes de profondeur, ce qui simplifie grandement la phase d'installation.

### Principales caractéristiques:

- Réglage manuel de l'amplitude horizontale et du positionnement de l'image ;
- Gestion des signaux graphiques avec synchronisations séparées (H-V) et synchronisations composites (HVS) ;
- Reconnaissance automatique du signal entrant ;
- Fonction "Auto ajustement" qui adapte l'image vidéo à l'écran ;
- Fonction "Économie d'énergie" qui éteint le moniteur en l'absence de signal ;
- Alimentation 12Vdc ;
- Contrôle des fonctions via : boutons sur le moniteur, boutons sur la carte de télécommande ;
- Écran tactile.

## 1.2 NOTES

Les indications fournies dans ce manuel ne constituent pas une obligation contractuelle. Les conditions générales de garantie sont déterminées par les lois applicables. La garantie généralement fournie concerne le dysfonctionnement du produit et ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte et une manipulation. Tous droits réservés. Toute reproduction ou traduction de ce manuel est interdite sans notre autorisation.

## 1.3 AVERTISSEMENTS

### 1.3.1 SYMBOLES ET CONVENTIONS



This symbol warns the user of the risk of damage to property or loss of data if the instructions are not followed.



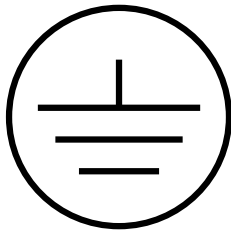
This symbol warns the user of a danger that can cause serious injury or death if the instructions are not followed.

### 1.3.2 SÉCURITÉ



Lisez attentivement les instructions de sécurité. Conservez ce manuel pour référence future et observez toutes les précautions et avertissements sur le produit comme indiqué ci-dessous:

- Risque de choc électrique : ne pas utiliser l'ordinateur avec son capot arrière retiré, car il y a des tensions dangereuses à l'intérieur.
- Ne jamais ouvrir l'équipement. Pour des raisons de sécurité, seul le personnel qualifié familiarisé avec l'équipement est autorisé à le faire.
- Débranchez l'appareil de toute prise de courant avant de le nettoyer.



- Avant de brancher l'alimentation, assurez-vous que la prise de courant à laquelle elle sera connectée possède le câble de mise à la terre correctement connecté, conformément aux réglementations en vigueur. La prise de courant doit également être aussi proche que possible de l'équipement et facilement détachable.
- Placez l'équipement sur une surface stable lors de l'installation. Le fait de le laisser tomber ou de le manipuler de manière incorrecte pourrait causer des dommages aux personnes et aux biens.
- Assurez-vous que la tension et la polarité de l'alimentation sont correctes avant de brancher l'appareil sur la prise de courant.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez le débrancher pour éviter tout dommage.

Conservez-le correctement avec la température et l'humidité prescrites dans ce manuel. Dans les cas suivants, faites vérifier le produit par un personnel technique qualifié:

- Si du liquide a pénétré à l'intérieur du produit.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement ou ne s'allume pas.
- Si le produit est endommagé ou clairement cassé.

Ce manuel, inclus avec l'emballage du produit, contient toutes les instructions pour une installation et une maintenance appropriées.

### 1.3.3 ÉTIQUETTE DU PRODUIT

Tous les produits sont identifiés avec une étiquette de production indiquant les éléments d'identification clés du produit:

- Marque du fabricant
- Description du produit
- Modèle du produit
- Numéro de série

## 1.4 AVERTISSEMENT

---

Toute mise à jour du produit pourrait entraîner des mises à jour de ce manuel. Le fabricant se réserve le droit de modifier, en totalité ou en partie, sans aucune obligation de préavis. De plus, le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages aux personnes ou aux biens à proximité dans les cas suivants:

- Utilisation incorrecte du produit et de ses accessoires ;
- Assemblage et installation incorrects ;
- Modifications ou interventions non autorisées ;
- Utilisation de pièces de rechange non d'origine ;
- Non-respect des instructions énoncées dans ce manuel.

Manipulez le manuel avec le plus grand soin dans un endroit sec et protégé, toujours disponible pour référence future. Le manuel doit être conservé pendant toute la durée de vie du produit. En cas de perte ou de détérioration, demandez-en un nouveau directement au fabricant.

#### 1.4.1 MAINTENANCE ET GARANTIE

Le produit couvert par ce manuel ne nécessite aucune maintenance de l'utilisateur autre que le nettoyage normal de l'écran, qui doit être effectué à l'aide d'un produit spécifique, non agressif et sans alcool pulvérisé sur un chiffon doux. Pour toute réparation du produit, il est nécessaire de contacter le fabricant.



**ATTENTION : NE PAS OUVRIR CE PRODUIT.**  
Pour des raisons de sécurité, seul le personnel qualifié est autorisé.



Pour nettoyer l'écran, vous devriez utiliser un produit spécifique non agressif et sans alcool, pulvérisé sur un chiffon doux.

#### 1.5 EMBALLAGE

L'emballage se compose d'une boîte en carton renfermant deux coques protectrices assurant la protection. Retirez le produit des coques protectrices et vérifiez la présence des éléments suivants:

- Moniteur LCD TFT
- Documentation (ce manuel)
- Câbles de connexion

#### 1.6 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

##### **Alimentation:**

12Vdc - 24Vdc (En option)

##### **Consommation électrique maximale:**

25W - 50W

##### **Plage de fréquence de fonctionnement:**

- Fréquence de synchronisation horizontale : 31,5 – 80 kHz Multisync ;
- Fréquence de synchronisation verticale : 56 – 75 Hz.

##### **Entrée de signal vidéo VGA STD:**

Analogique RGB, niveau ON de 0,7 ~ 1VPP  
Impédance de 75 ohms HD15F (Voir la section "SOURCE D'ENTRÉE")

##### **Résolutions prises en charge:**

- VGA/SVGA/XGA/SXGA/UXGA 75 Hz - WXGA/WUXGA 60 Hz
- Plug & Play
- Séparation/synchronisation composite
- Niveau de 0,3 ~ 5Vpp +/-

## 1.6.1 CONDITIONS D'UTILISATION

### **CONDITIONS D'UTILISATION:**

- Température : de 0°C à +50°C
- Humidité : de 10 % à 95 %
- Altitude : de 0 à 3000 mètres

### **Conditions de Stockage:**

- Température : de -10°C à +55°C
- Humidité : de 5 % à 95 %
- Altitude : de 0 à 3000 mètres

### **Conditions de Transport:**

- Température : de -35°C à +60°C
- Humidité : de 5 % à 95 %
- Altitude : de 0 à 12000 mètres

## 1.7 SIGNAUX D'ENTRÉE SUPPORTÉS

Mode	Resolution	Refresh Rate	H-Frequence	Pixel freq.	Notes
VGA	640 X 350	70 Hz	31.47 KHz	25.175 MHz	VESA STD
VGA	720 X 400	59.940 Hz	31.469KHz	25.175 MHz	IBM VGA 3H
VGA	640 X 480	60 Hz	31.5 KHz	25.175 MHz	Industry STD
VGA	640 X 480	72 Hz	37.9 KHz	31.5 MHz	VESA STD
VGA	640 X 480	75 Hz	37.5 KHz	31.5 MHz	VESA STD
SVGA	800 X 600	60 Hz	37.9 KHz	40 MHz	VESA Guid.
SVGA	800 X 600	72 Hz	48.1 KHz	50 MHz	VESA STD
SVGA	800 X 600	75 Hz	46.9 KHz	49.5 MHz	VESA STD
XGA	1024 X 768	60 Hz	48.4 KHz	65 MHz	VESA Guid.
XGA	1024 X 768	70 Hz	56.5 KHz	75 MHz	VESA STD
XGA	1024 X 768	75 Hz	60 KHz	78.75 MHz	VESA STD
SXGA	1280 X 1024	60 Hz	64 KHz	108 MHz	VESA STD
SXGA	1280 X 1024	75 Hz	80 KHz	135 MHz	VESA STD
WXGA	1280 X 768	60-75 Hz	47.7-65 KHz	80.14 MHz	NOT STD
WXGA	1366 X 768	60-75 Hz	47.7-65 KHz	80 MHz	NOT STD
WSXGA	1440 X 900	60-75 Hz	65 KHz	150 MHz	NOT STD
WSXGA	1680 X 1050	60 Hz	70 KHz	150 MHz	NOT STD
UXGA	1600 x 1200	60 Hz	75 KHz	162 MHz	NOT STD
* FULL HD	1920 x 1080	60 Hz	69 KHz	138 MHz	NOT STD
* WUXGA	1920 x 1200	60 Hz	69 Hz	154 MHz	NOT STD



### **Navigation dans le menu:**

- “Menu/Enter” = Ouvre le menu principal/Confirme le menu sélectionné ;
- “Down” (Flèche vers le bas) = Fait défiler les options de menu sélectionnées ;
- “ - “ = Choix des sous-menus vers la gauche/Réduction du réglage ;
- “+” = Choix des sous-menus vers la droite/Augmentation du réglage ;
- “SRC/Exit” = Change la source (RGB/DVI)/Quitte le menu OSD ;
- “Power” = Allume/éteint le moniteur.

### **Paramètres de l’affichage à l’écran:**

Pour accéder au menu à l’écran, appuyez sur le bouton “MENU” sur le clavier situé à l’arrière supérieur du moniteur.



## 2 MENU OSD (AFFICHAGE À L'ÉCRAN)

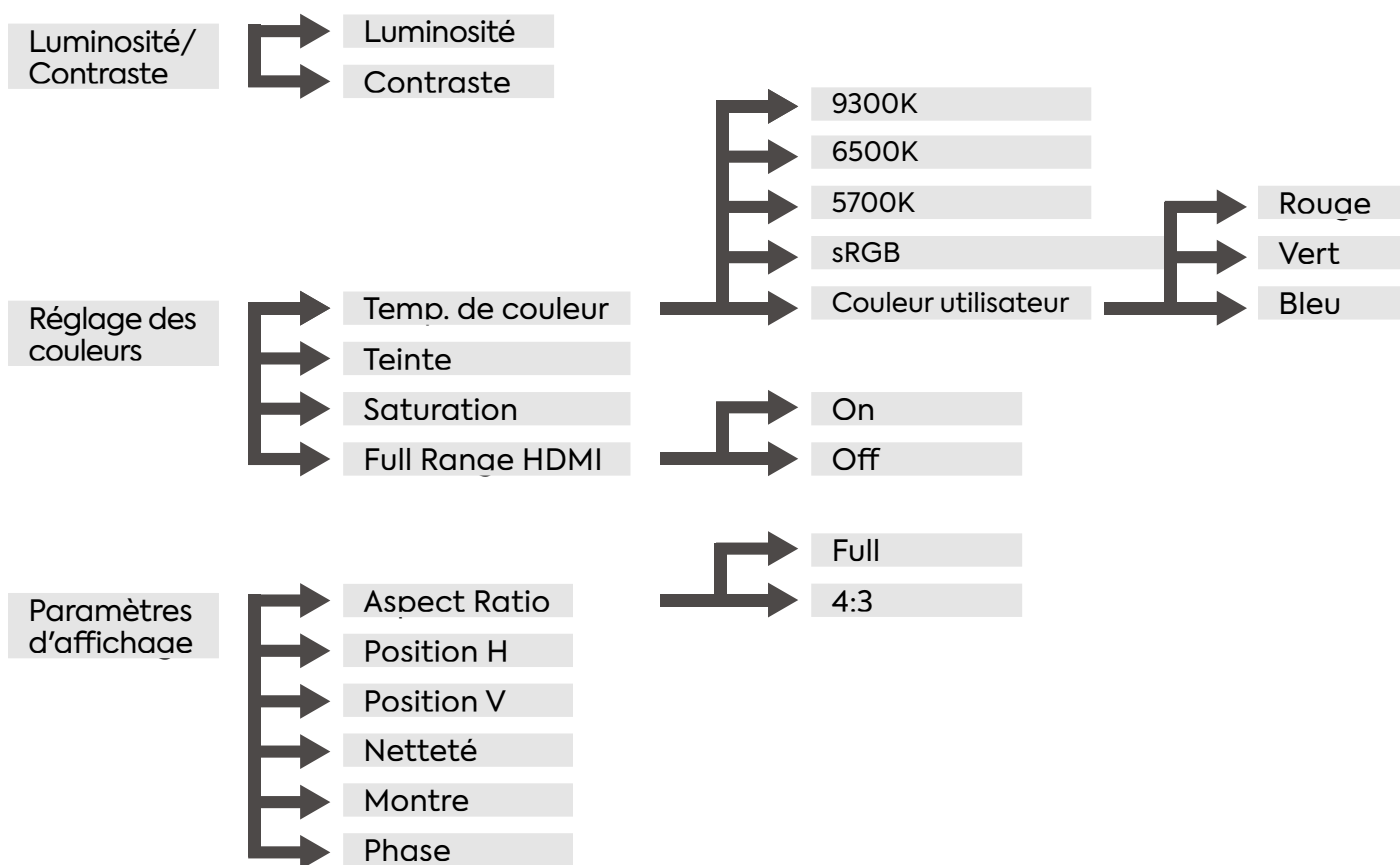
### 2.8.1 DESCRIPTION OSD

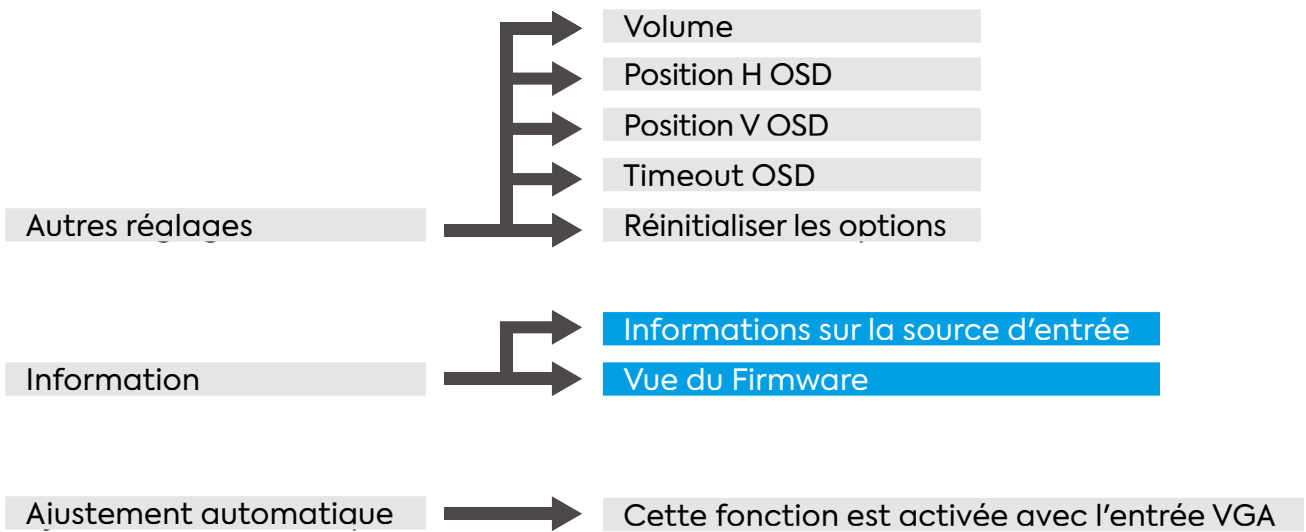
- MENU : Bouton Menu
- DOWN : Bouton Bas
- UP : Bouton Haut
- DECREASE : Accès au sous-menu, bouton de diminution ou bouton gauche
- INCREASE : Entrée dans le sous-menu, bouton d'augmentation ou bouton droit
- SOURCE : Sélection de la source, bouton OSD On

### 2.8.2 DESCRIPTION DES TOUCHES RAPIDES

- MENU : Menu contextuel / Quitter le menu
- DOWN : Réglage automatique, VGA uniquement
- UP : Menu contextuel pour le réglage de la luminosité
- DECREASE : Menu contextuel pour le réglage du contraste
- INCREASE : Menu contextuel pour le réglage du volume

### 2.1 RÉSUMÉ DU MENU OSD

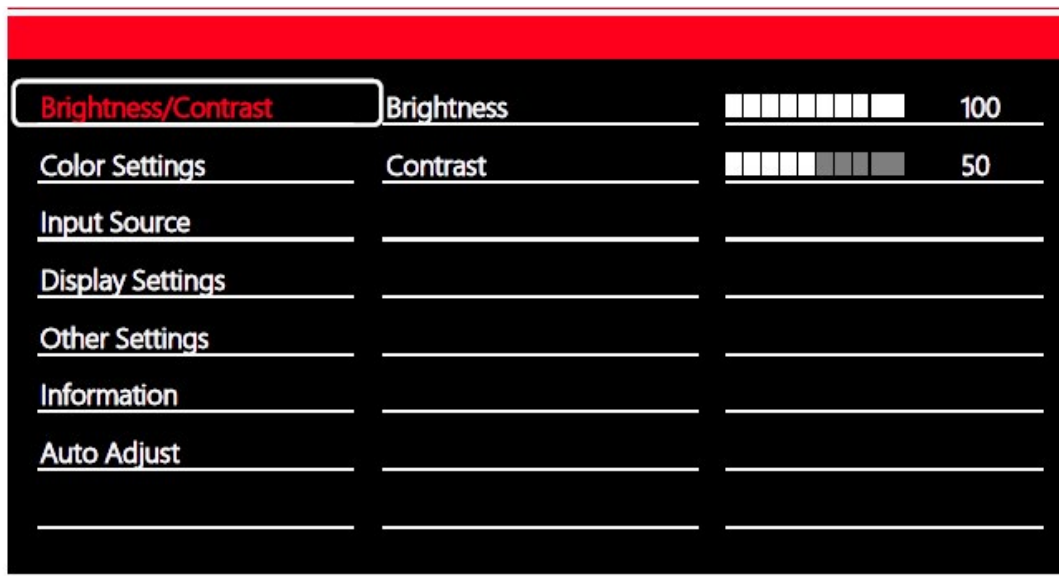




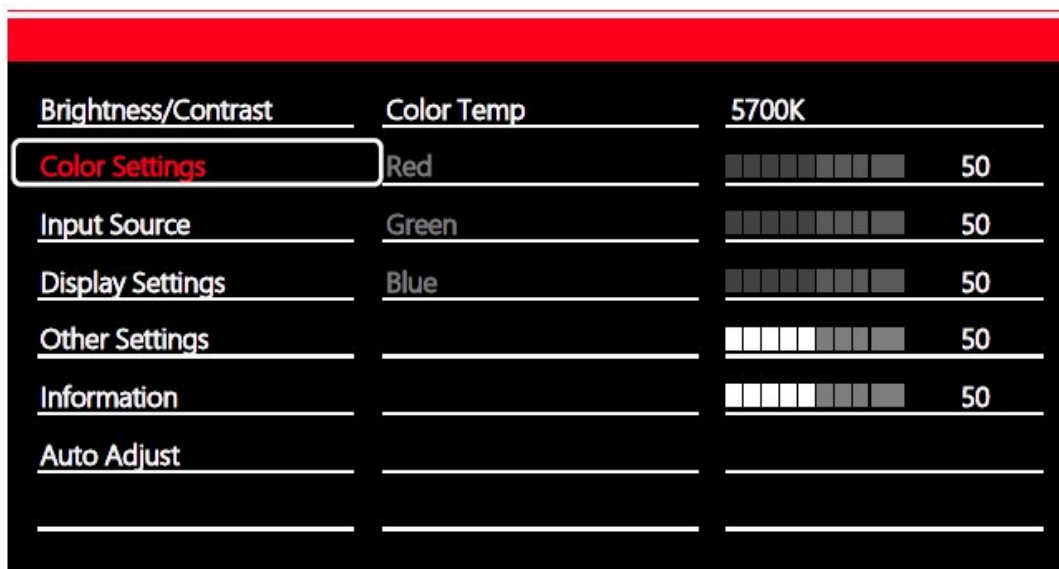
■ Remarques: l'ajustement n'est pas disponible

## 2.2 MENU OSD POUR MODIFIER LES IMAGES ET LES PARAMÈTRES

- Luminosité: ajuste la luminosité de l'image;
- Contraste: ajuste le contraste de l'image;

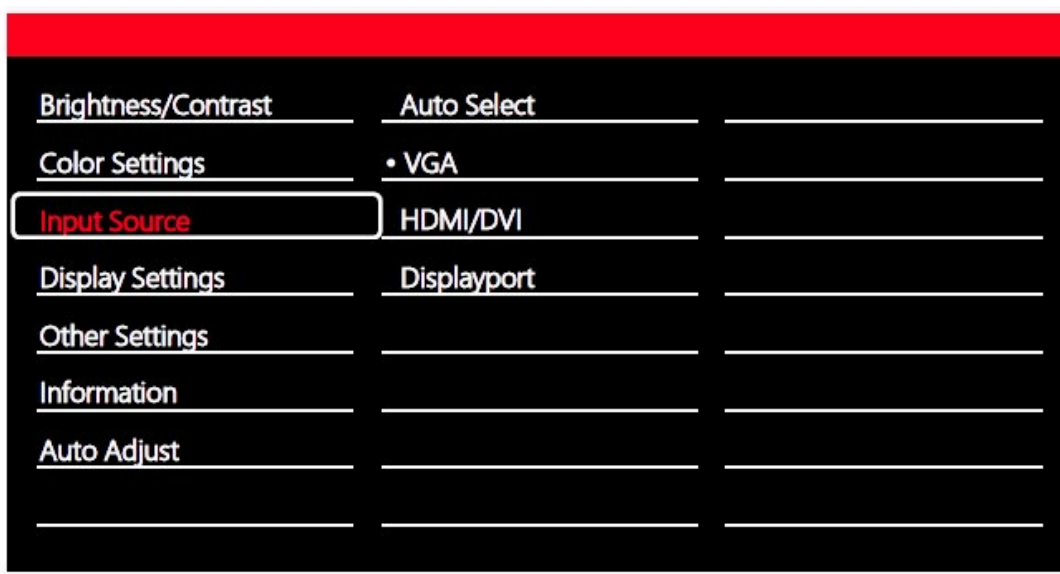


- Réglages des couleurs: ajuste séparément l'intensité des trois couleurs principales (RGB);

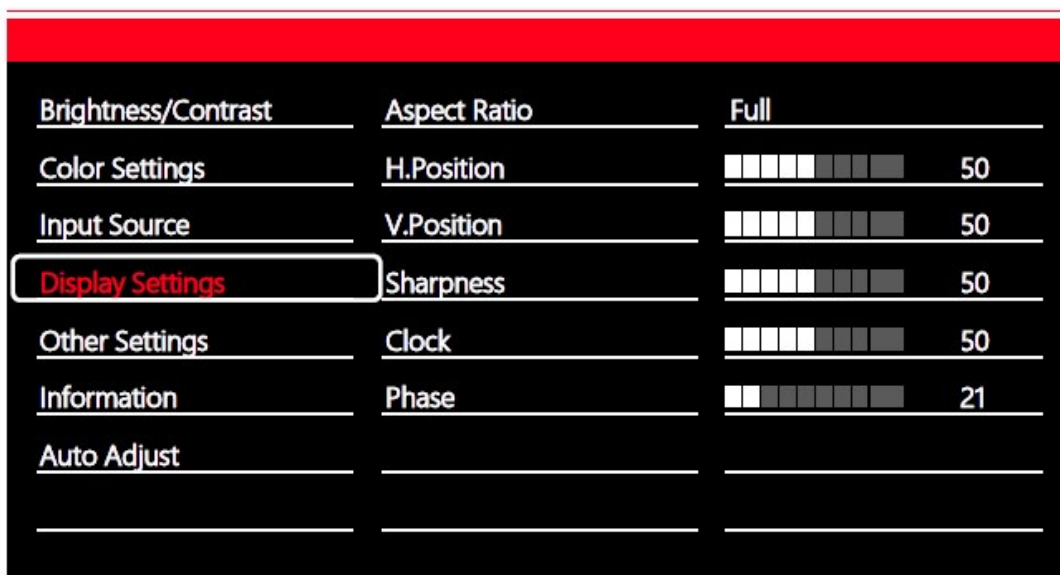




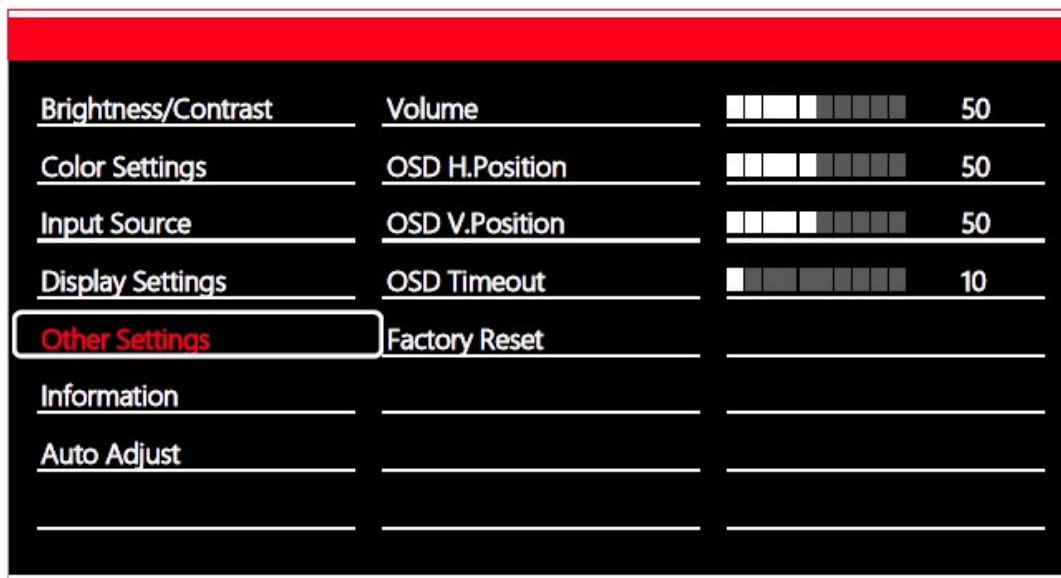
- Source d'entrée: définit le type d'entrée;



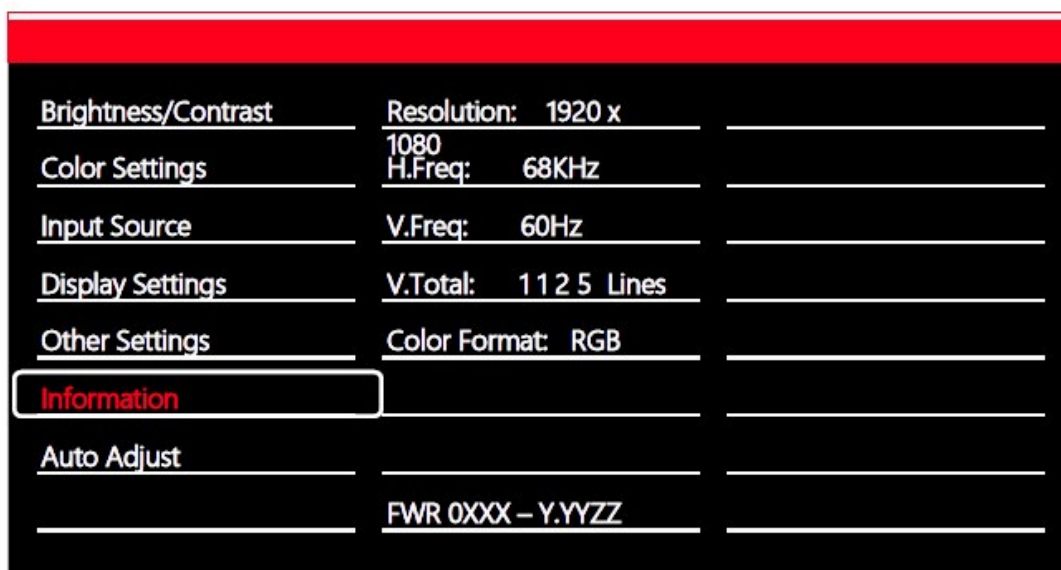
- Réglages d'affichage: ajuste les paramètres d'image disponibles.



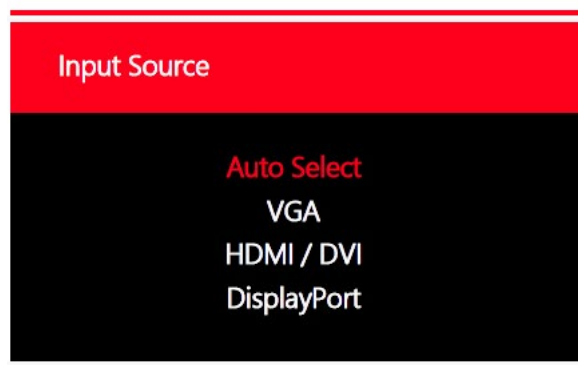
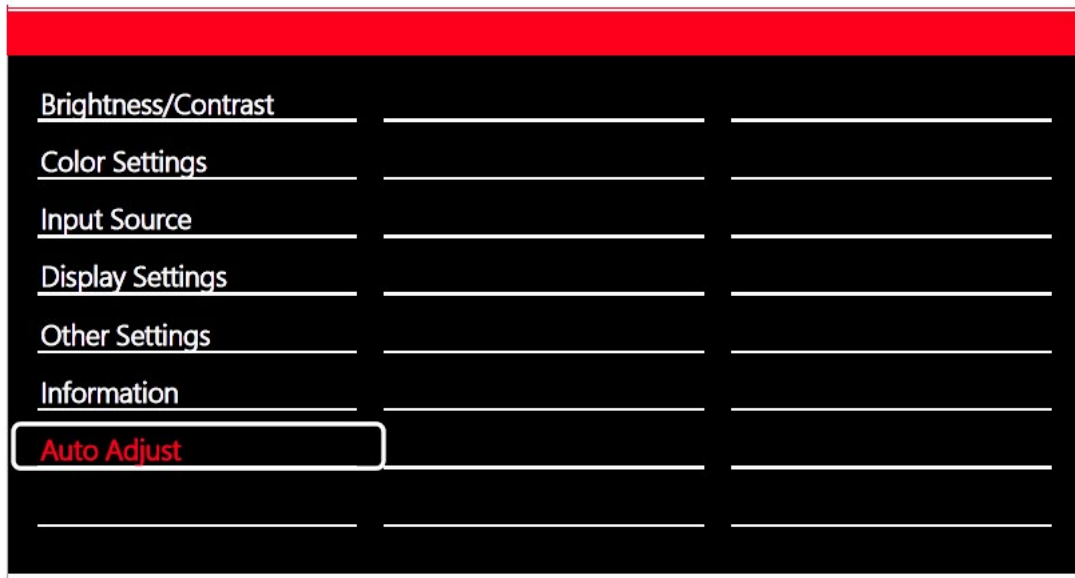
- Autres paramètres
  - » Volume: règle le volume audio
  - » Position H. OSD: ajuste la position horizontale du menu OSD
  - » Position V. OSD: ajuste la position verticale du menu OSD
  - » Délai OSD: définit la durée d'affichage du menu OSD
  - » Réinitialisation d'usine: rétablit les paramètres d'usine



- Information: affiche les informations du signal vidéo;

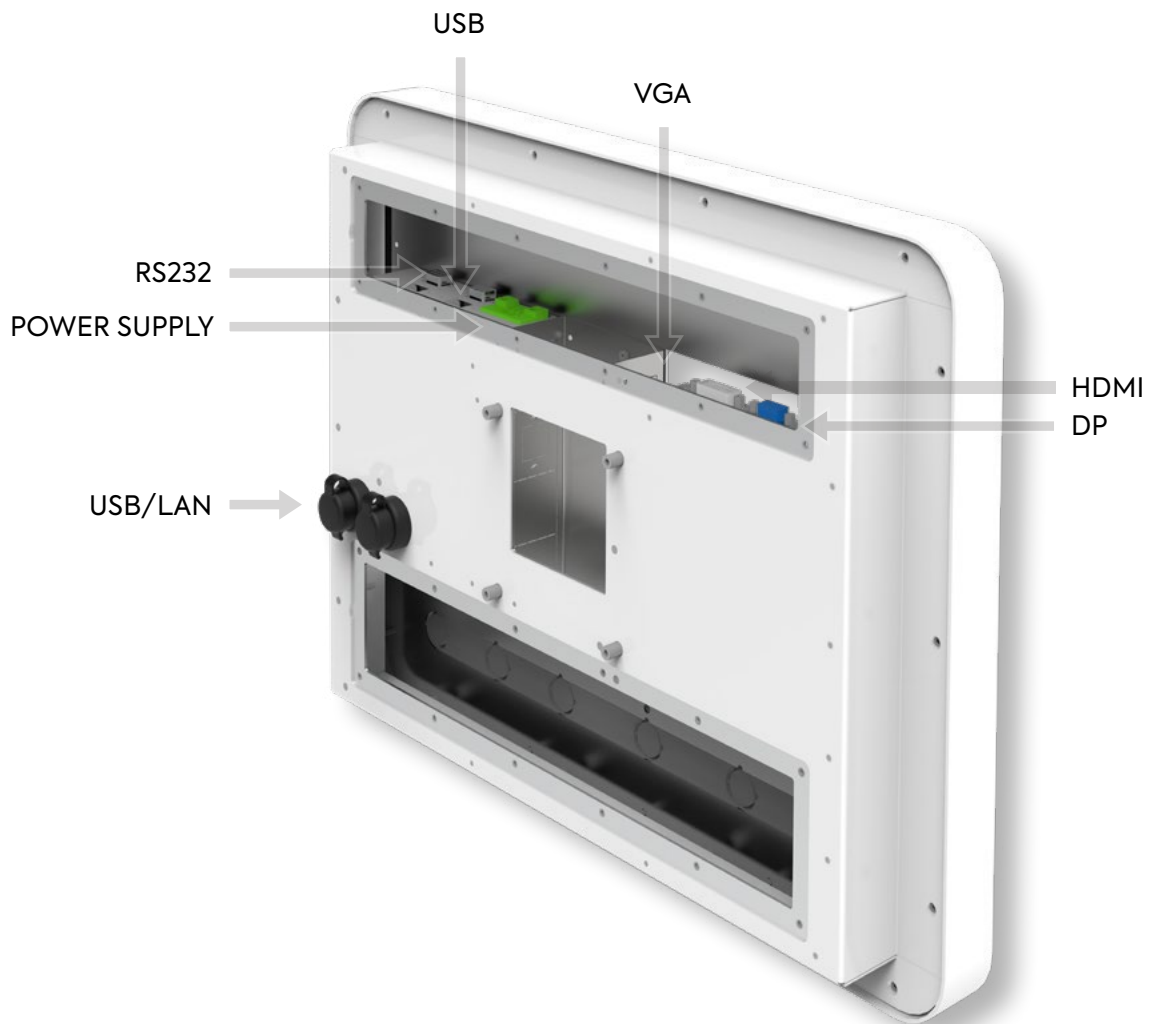


- Auto ajustement: active le mode d'ajustement automatique de l'image;



L'utilisateur peut choisir l'option de sélection de la source d'entrée même en mode automatique. Ce message apparaîtra en appuyant sur "Source" dans l'OSD.

## 2.3 SOURCE D'ENTRÉE

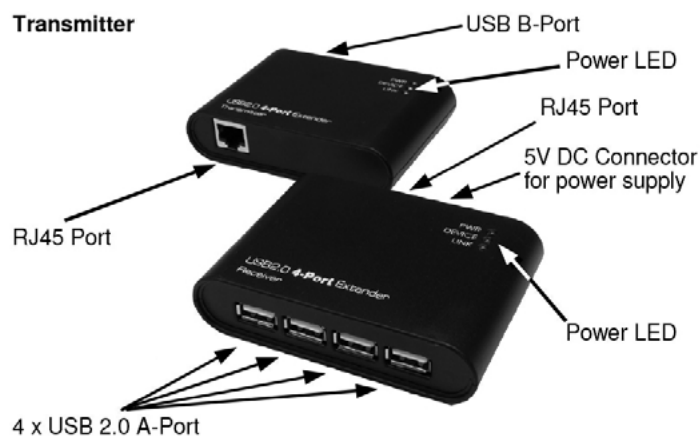


### 3 ÉLIMINATION ET MISE HORS SERVICE

Lors de l'élimination du produit, il est nécessaire de séparer les parties électriques et électroniques des composants métalliques. Ces matériaux doivent être éliminés conformément aux réglementations en vigueur sur l'élimination des déchets. En particulier, la réglementation WEEE impose l'élimination des composants électriques et électroniques par le biais d'entreprises spécialisées dans le traitement de ces déchets.

## 4 ACCESSOIRES

### 4.1 EXTENDEUR



# Indice

<b>1</b>	<b>DESCRIZIONE GENERALE.....</b>	<b>31</b>
1.1	INTRODUZIONE.....	31
1.2	NOTE.....	31
1.3	AVVERTENZE.....	31
1.3.1	<i>SIMBOLI E CONVENZIONI</i> .....	31
1.3.2	<i>SICUREZZA</i> .....	31
1.3.3	<i>ETICHETTA DEL PRODOTTO</i> .....	32
1.4	DICHIARAZIONE DI LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ.....	32
1.4.1	<i>MANUTENZIONE E GARANZIA</i> .....	33
1.5	IMBALLAGGIO.....	33
1.6	CARATTERISTICHE TECNICHE.....	33
1.6.1	<i>CONDIZIONI OPERATIVE DI UTILIZZO</i> .....	34
1.7	SEGNALI DI INGRESSO SUPPORTATI.....	34
1.8	FUNZIONE TASTIERA.....	35
<b>2</b>	<b>SCHEDA OSD (VISUALIZZAZIONE SU SCHERMO).....</b>	<b>36</b>
2.8.1	<i>DESCRIZIONE OSD</i> .....	36
2.8.2	<i>DESCRIZIONE TASTO DI SCELTA RAPIDA</i> .....	36
2.1	SOMMARIO MENU OSD.....	36
2.2	MENU OSD PER MODIFICA DELLE IMMAGINI E DELLE IMPOSTAZIONI.....	38
2.3	INPUT SOURCE.....	41
<b>3</b>	<b>MESSA FUORI SERVIZIO E SMALTIMENTO.....</b>	<b>43</b>
<b>4</b>	<b>ACCESSORI.....</b>	<b>43</b>
4.1	EXTENDER.....	43

## 1.1 INTRODUZIONE

I monitor LCD TFT sono monitor professionali che consentono un'interfacciamento di segnali analogici (VGA), e digitali (HDMI e Display Port) oltre ad avere dimensioni molto ridotte, soprattutto per quanto riguarda la profondità che semplifica molto la fase di installazione

### Caratteristiche principali:

- Regolazione manuale dell'ampiezza orizzontale, e spostamenti dell'immagine;
- Gestione segnali grafici con sincronismi separati (H-V) e sincronismi compositi (HVS)
- Riconoscimento automatico del segnale in ingresso;
- Funzione "auto adjustment" che permette di adattare allo schermo l'immagine video;
- Funzione "energy saving" che spegne il monitor in assenza di segnale;
- Alimentazione 12Vdc;
- Controllo delle funzioni tramite: pulsanti sul monitor, pulsanti su schedino remoto;
- Touch screen.

## 1.2 NOTE

Le indicazioni riportate nel presente manuale non sono un obbligo contrattuale. Le condizioni generali di garanzia sono determinate dalle leggi vigenti. La garanzia normalmente fornita è relativa a malfunzionamento del prodotto e non copre danni causati da errato utilizzo e manomissioni. Tutti i diritti sono riservati. Ogni riproduzione o la traduzione di questo manuale è vietata senza la nostra autorizzazione.

## 1.3 AVVERTENZE

### 1.3.1 SIMBOLI E CONVENZIONI



Questo simbolo avverte l'utente del rischio di danni a cose o la perdita di dati, se le prescrizioni non sono rispettate.



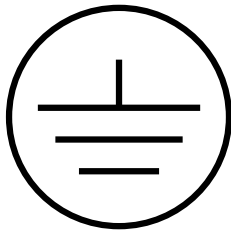
Questo simbolo avverte l'utente di un pericolo che può causare lesioni gravi o morte, se le Prescrizioni non sono rispettate.

### 1.3.2 SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza. Conservare questo manuale per consultazioni future ed osservare tutte le precauzioni e le avvertente sul prodotto di seguito indicate:



- Pericolo di scossa elettrica: non utilizzare il PC con il suo coperchio posteriore rimosso, ci sono tensioni pericolose al suo interno.
- Non aprire mai l'apparecchiatura. Per motivi di sicurezza, solo il personale qualificato che conosce l'apparecchiatura è autorizzato a farlo.
- Scollegare l'apparecchio da qualsiasi presa di corrente, prima di pulirlo.



- Prima di collegare l'alimentazione, assicurarsi che la presa di corrente al quale ci si conetterà abbia il cavo di messa a terra regolarmente connesso come imposto dalla normativa vigente. La presa di alimentazione inoltre deve essere il più vicino possibile all'apparecchiatura e deve essere facilmente scollegabile.
- Mettere l'apparecchiatura su una superficie stabile durante l'installazione. Farlo cadere o lasciarlo cadere potrebbe causare danni a persone e cose.
- Assicurarsi che la tensione e la polarità di alimentazione sia corretta prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, si prega di scollegarlo per evitare i danni.

Conservare in modo appropriato con temperatura e umidità prescritte in questo manuale nei seguenti casi, far controllare il prodotto da personale tecnico qualificato:

- Del liquido è penetrato all'interno del prodotto.
- il prodotto non funziona bene o non si accende.
- il prodotto è danneggiato o chiaramente rotto.

Il presente manuale, inserito a corredo nella confezione del prodotto, contiene tutte le istruzioni per una corretta installazione e manutenzione.

### 1.3.3 ETICHETTA DEL PRODOTTO

Tutti i prodotti sono identificati con un'etichetta di produzione che mostra elementi identificativi tutto del prodotto:

- Il marchio del costruttore
- Descrizione del prodotto
- Modello del prodotto
- Numero di serie

## 1.4 DICHIARAZIONE DI LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Eventuali aggiornamenti al prodotto, potrebbero essere la causa di aggiornamenti a questo manuale, il costruttore si riserva il diritto di modificare, tutto o in parte, senza alcun obbligo di preavviso. Il costruttore inoltre, non si assume alcuna responsabilità per danni causati a persone o cose vicino ad esso nei seguenti casi:

- L'uso improprio del prodotto e dei suoi accessori;
- Assemblaggio e installazione improprie;
- Modifiche o interventi non autorizzati;
- Utilizzo di parti di ricambio non originali;
- Il mancato rispetto delle prescrizioni stabilite dal presente manuale.

Conservare il manuale con la massima cura in un luogo asciutto e protetto, sempre a disposizione per future consultazioni. Il manuale dovrebbe essere mantenuto per tutta la vita del prodotto. In caso di smarrimento o deterioramento chiedere direttamente al costruttore uno nuovo.



#### 1.4.1 MANUTENZIONE E GARANZIA

Il prodotto oggetto del presente manuale non necessita di alcuna manutenzione da parte dell'utente, oltre la normale pulizia dello schermo, che è da effettuare utilizzando un prodotto specifico non aggressivo e privo di alcool, spruzzato su un panno morbido. Per la riparazione del prodotto è necessario contattare il produttore.



ATTENZIONE NON APRIRE QUESTO PRODOTTO. Per motivi di sicurezza è autorizzato solo il personale qualificato.



Per pulire lo schermo, si dovrebbe utilizzare un prodotto specifico non aggressivo e senza alcool, spruzzato su un panno morbido.

#### 1.5 IMBALLAGGIO

---

L'imballaggio è costituito da una scatola di cartone che racchiude due gusci di protezione che garantiscono la protezione. Estrarre il prodotto dai gusci di protezione, controllare che ci siano i seguenti elementi:

- LCD TFT monitor
- Documentazione (questo manuale)
- Cavi di connessione

#### 1.6 CARATTERISTICHE TECNICHE

---

##### **Alimentazione:**

12Vdc - 24Vdc (Optional)

##### **Potenza massima assorbita:**

25W - 50W

##### **Gamma frequenze di funzionamento:**

- Horizontal Sync. Frequency: 31.5 – 80 KHz Multisync;
- Vertical Sync. Frequency : 56 – 75 Hz.

##### **Ingresso segnale video VGA STD:**

RGB analogue, 0.7 ~ 1VPP level ON

75 ohm impedance HD15F (Vedere sezione "INPUT SOURCE")

##### **Risoluzioni riportate:**

- VGA/SVGA/XGA/SXGA/UXGA 75hz - WXGA/WUXGA 60Hz
- Plug & Play
- Separé / composite syn
- 0.3 ~ 5Vpp +/- level

### 1.6.1 CONDIZIONI OPERATIVE DI UTILIZZO

#### **Condizioni operative:**

- Temperatura: 0°C +50°C
- Umidità: 10% - 95%
- Altitudine: 0 - 3000mt

#### **Condizioni di immagazzimento:**

- Temperatura: -10°C +55°C
- Umidità: 5% - 95%
- Altitudine: 0 - 3000mt

#### **Condizioni per il trasporto:**

- Temperatura: -35°C +60°C
- Umidità: 5% - 95%
- Altitudine: 0 - 12000m

## 1.7 SEGNALI DI INGRESSO SUPPORTATI

---

Mode	Resolution	Refresh Rate	H-Frequency	Pixel freq.	Notes
VGA	640 X 350	70 Hz	31.47 KHz	25.175 MHz	VESA STD
VGA	720 X 400	59.940 Hz	31.469KHz	25.175 MHz	IBM VGA 3H
VGA	640 X 480	60 Hz	31.5 KHz	25.175 MHz	Industry STD
VGA	640 X 480	72 Hz	37.9 KHz	31.5 MHz	VESA STD
VGA	640 X 480	75 Hz	37.5 KHz	31.5 MHz	VESA STD
SVGA	800 X 600	60 Hz	37.9 KHz	40 MHz	VESA Guid.
SVGA	800 X 600	72 Hz	48.1 KHz	50 MHz	VESA STD
SVGA	800 X 600	75 Hz	46.9 KHz	49.5 MHz	VESA STD
XGA	1024 X 768	60 Hz	48.4 KHz	65 MHz	VESA Guid.
XGA	1024 X 768	70 Hz	56.5 KHz	75 MHz	VESA STD
XGA	1024 X 768	75 Hz	60 KHz	78.75 MHz	VESA STD
SXGA	1280 X 1024	60 Hz	64 KHz	108 MHz	VESA STD
SXGA	1280 X 1024	75 Hz	80 KHz	135 MHz	VESA STD
WXGA	1280 X 768	60-75 Hz	47.7-65 KHz	80.14 MHz	NOT STD
WXGA	1366 X 768	60-75 Hz	47.7-65 KHz	80 MHz	NOT STD
WSXGA	1440 X 900	60-75 Hz	65 KHz	150 MHz	NOT STD
WSXGA	1680 X 1050	60 Hz	70 KHz	150 MHz	NOT STD
UXGA	1600 x 1200	60 Hz	75 KHz	162 MHz	NOT STD
* FULL HD	1920 x 1080	60 Hz	69 KHz	138 MHz	NOT STD
* WUXGA	1920 x 1200	60 Hz	69 Hz	154 MHz	NOT STD



### **Navigazione menu:**

- “Menu/ enter” = Apre il menu principale/Conferma il menu scelto;
- “Down” (Freccia in basso)= Scorre il menu scelto nelle varie opzioni;
- “ - ” = Sceglie i sottomenu verso sinistra/Decrementa la regolazione;
- “+” = Sceglie i sottomenu verso destra/Aumenta la regolazione;
- “SRC / Exit”= Cambia sorgente (RGB / DVI)/Esce dal menu OSD;
- “Power”= Accende / spegne il monitor.

### **Settaggi on “screen display”**

Per accedere al menù a schermo, premere il tasto “MENU” posto sulla tastiera posta in alto nella parte posteriore del monitor.



## 2 SCHEDE OSD (VISUALIZZAZIONE SU SCHERMO)

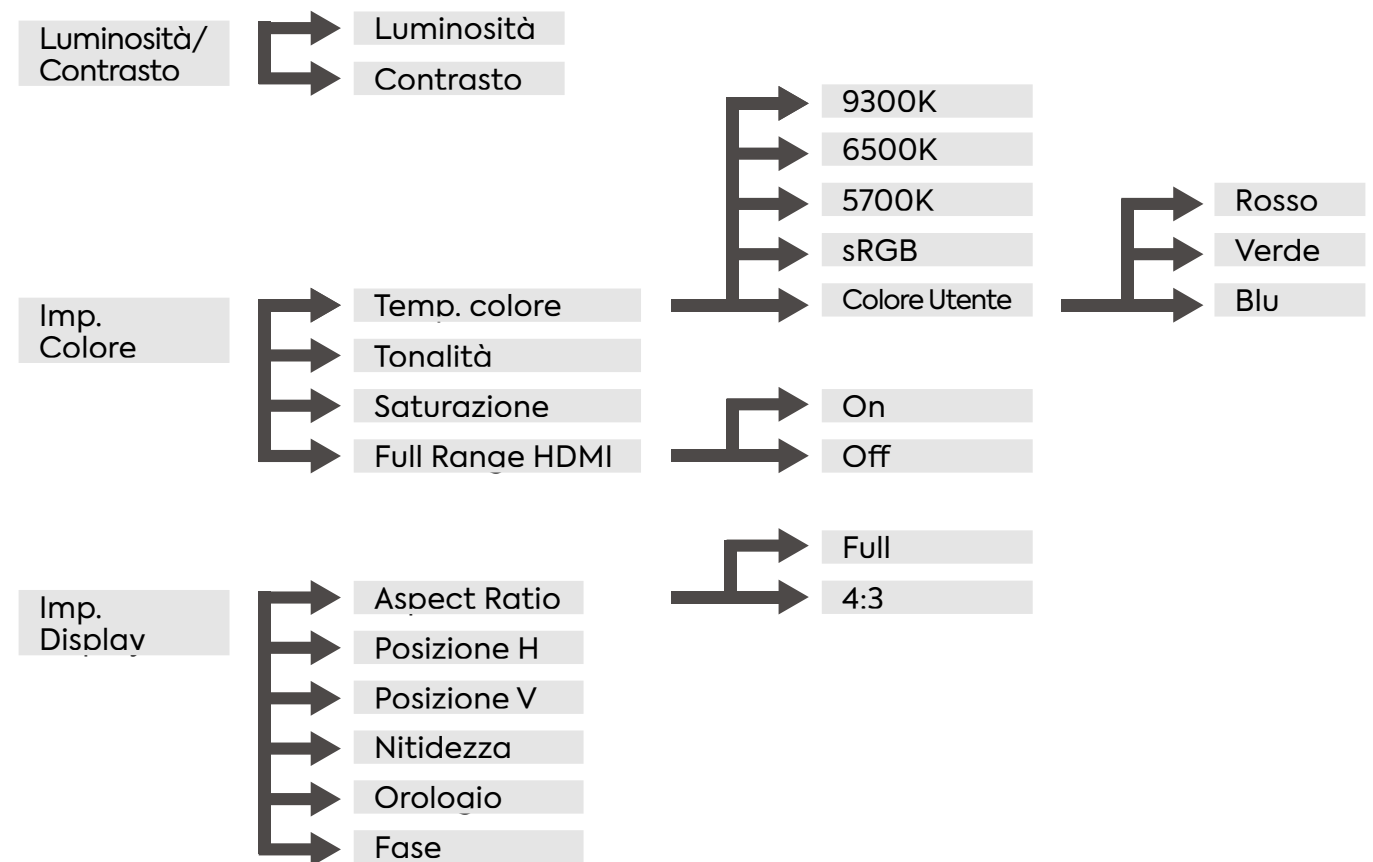
### 2.8.1 DESCRIZIONE OSD

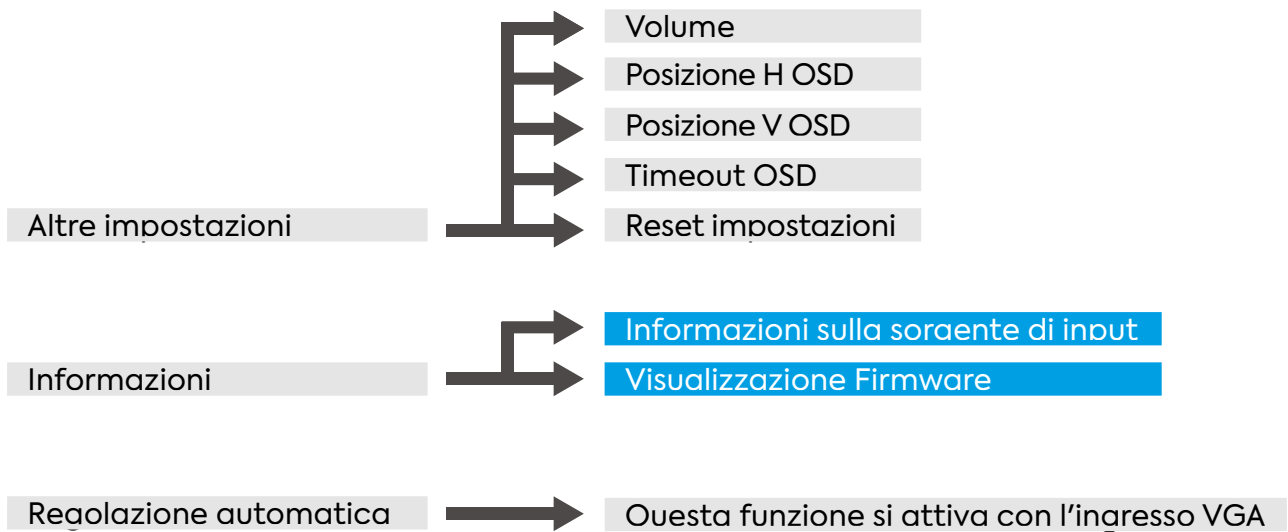
- MENU: Tasto Menu
- DOWN: Tasto Giù
- UP: Tasto Su
- DECREASE: Accedere al sottomenu, tasto decremento o tasto sinistro
- INCREASE: Entra nel sottomenu, tasto aumenta o tasto destro
- SOURCE: Selezione sorgente tasto OSD On

### 2.8.2 DESCRIZIONE TASTO DI SCELTA RAPIDA

- MENU : Menu a comparsa / Uscita dal menu
- DOWN : Regolazione automatica, solo VGA
- UP : Menu a comparsa per regolazione luminosità
- DECREASE : Menu a comparsa per regolazione contrasto
- INCREASE : Menu a comparsa per regolazione volume

## 2.1 SOMMARIO MENU OSD

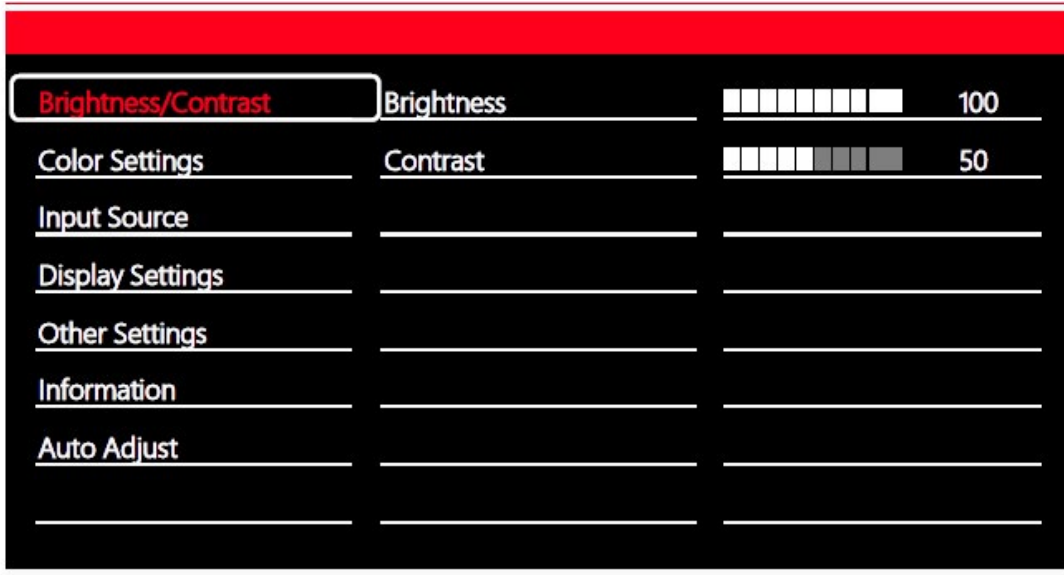




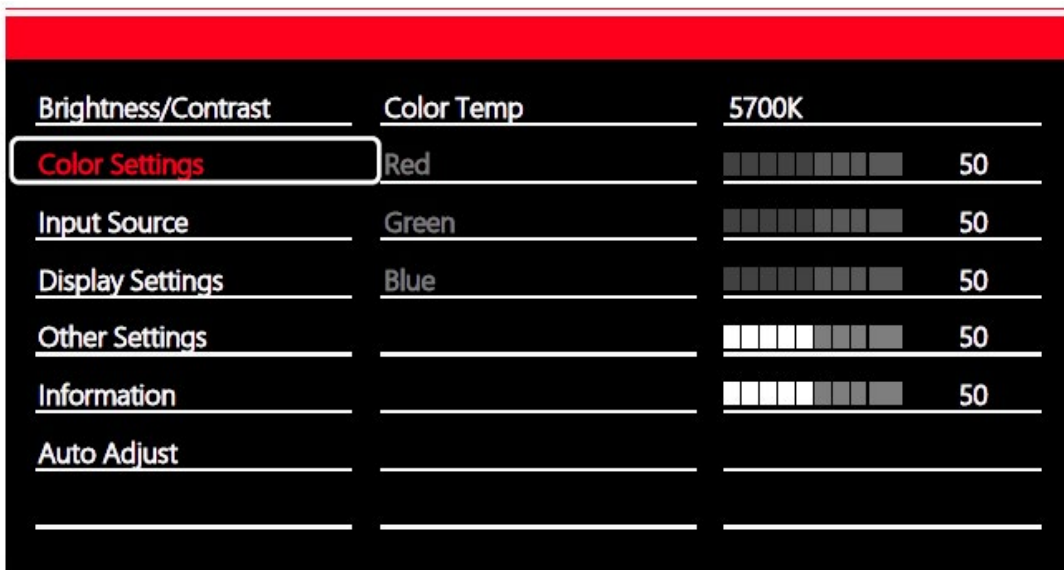
■ Note: La regolazione non è disponibile

## 2.2 MENU OSD PER MODIFICA DELLE IMMAGINI E DELLE IMPOSTAZIONI

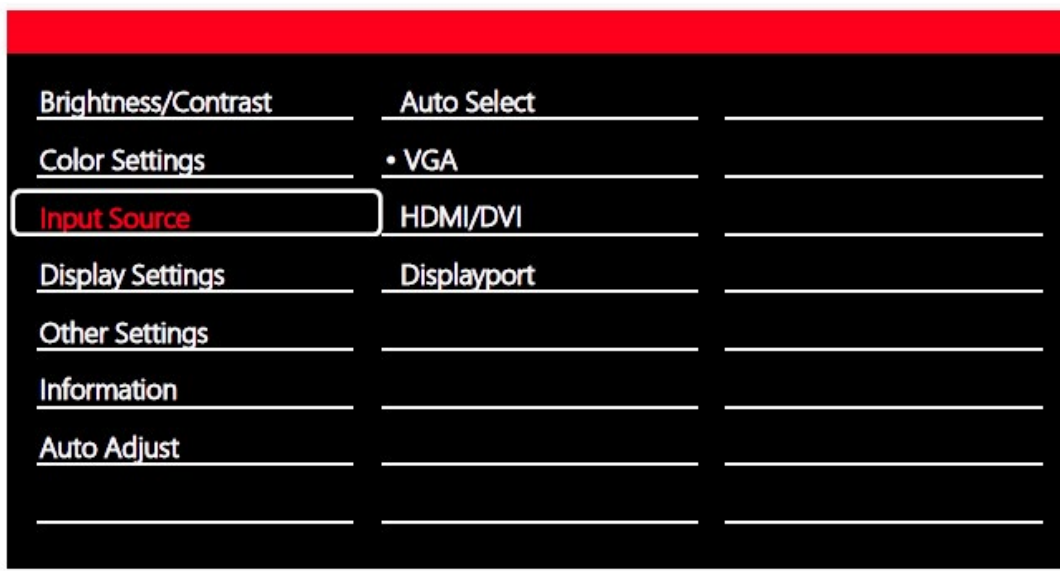
- Brightness: regola la luminosità dell'immagine;
- Contrast: regola il contrasto dell'immagine;



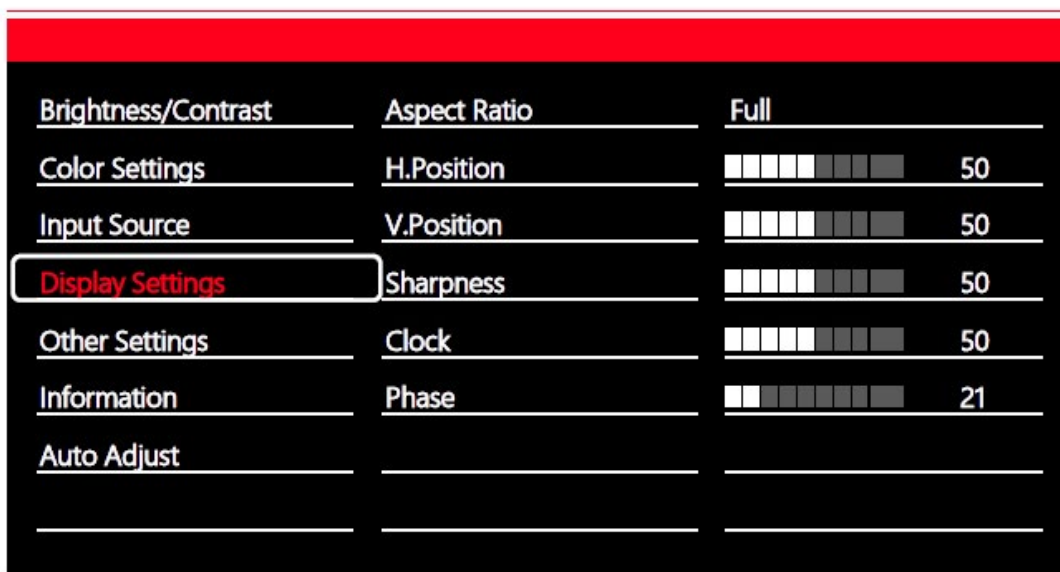
- Color Settings: regola, separatamente, l'intensità dei tre colori principali (RGB)



- Input Source: imposta il tipo di ingresso video;

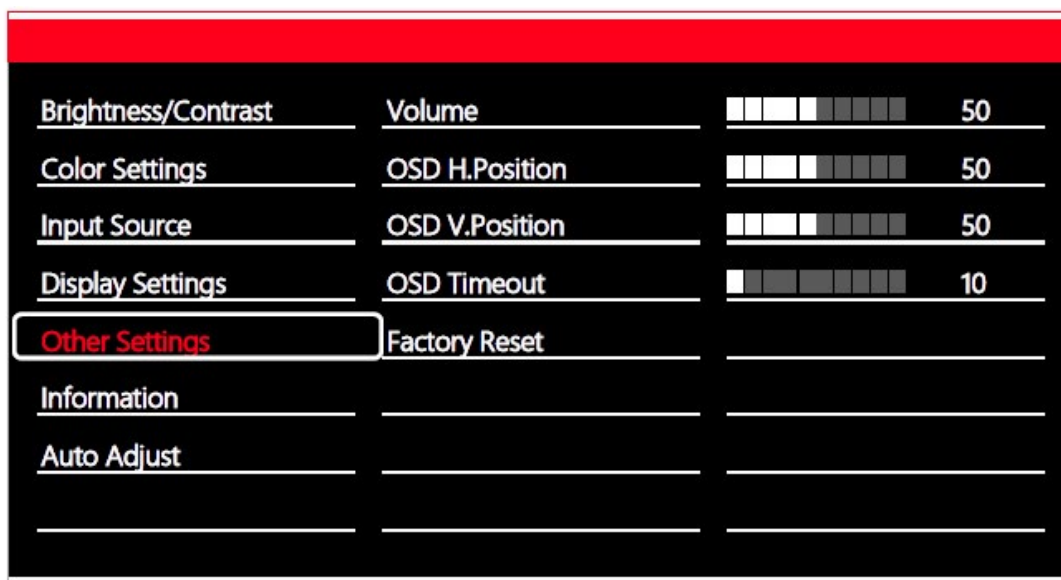


- Display Settings: regola le impostazioni disponibili dell'immagine;

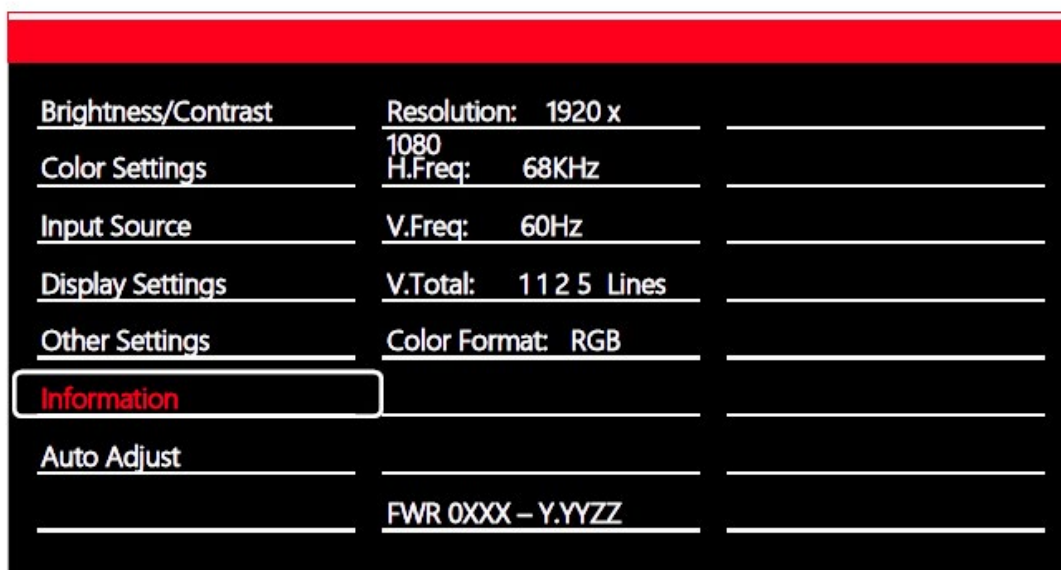


- Other Settings

- » Volume: regola il volume audio
- » OSD H. Position: regola la posizione orizzontale del menu OSD
- » OSD V. Position: regola la posizione verticale del menu OSD
- » OSD Timeout: imposta la durata di visualizzazione del menu OSD
- » Factory Reset: ripristina le impostazioni di fabbrica

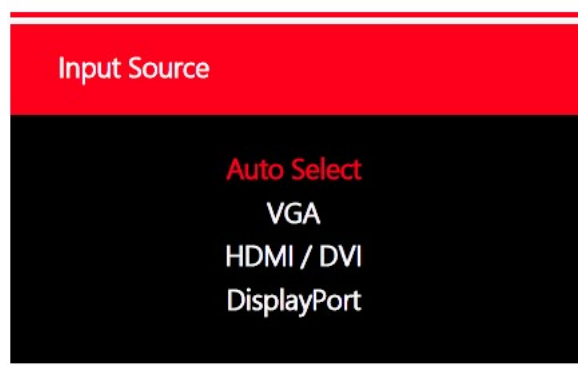
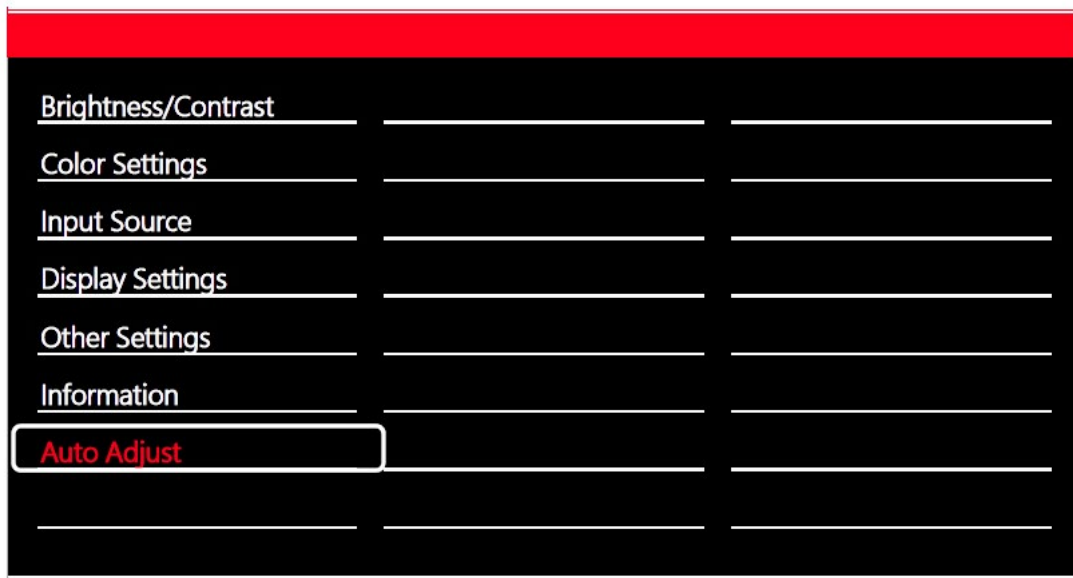


- Information: visualizza le informazioni del segnale video;



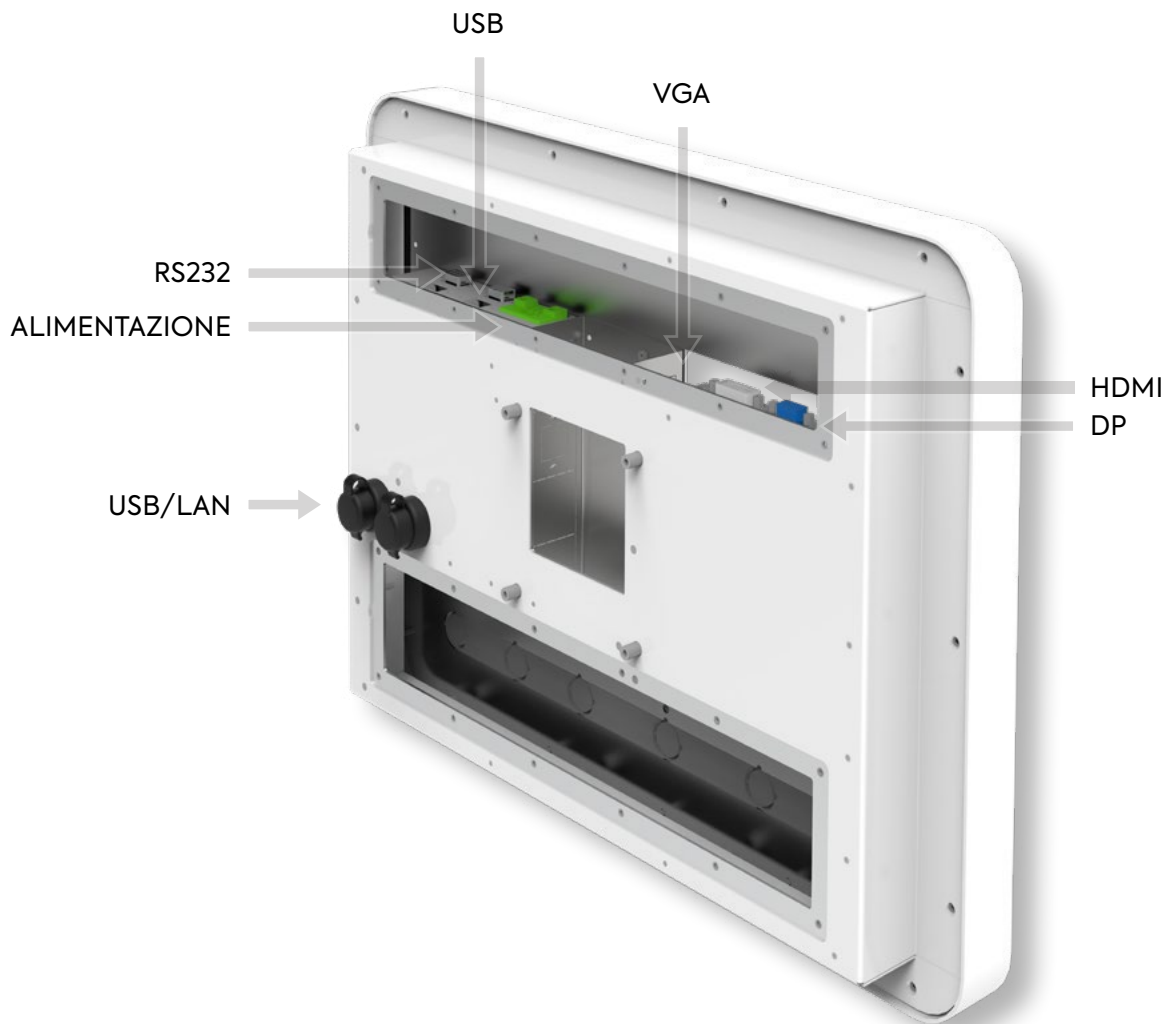


- Auto Adjust: attiva la modalità di regolazione automatica dell'immagine;



L'utente può scegliere l'opzione di selezione dell'input sorgente anche in modalità automatica. Questo messaggio a comparsa comparirà premendo su "Source" nella scheda OSD.

## 2.3 INPUT SOURCE

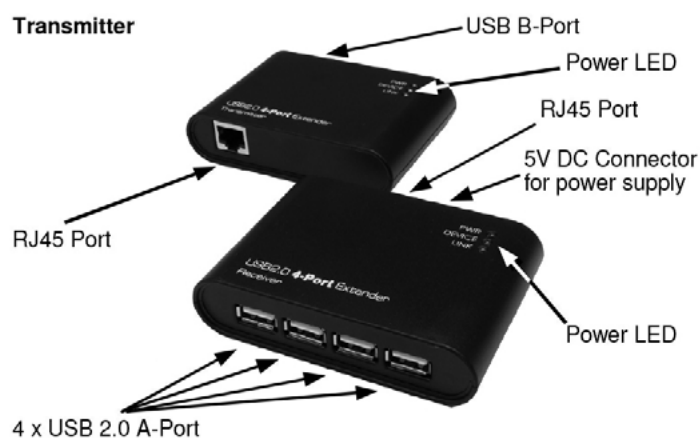


### 3 MESSA FUORI SERVIZIO E SMALTIMENTO

All'atto dello smaltimento del prodotto è necessario separare le parti elettriche ed elettroniche dalla componentistica metallica. Questi materiali devono essere smaltiti seguendo la vigenti normative sullo smaltimento dei rifiuti. In particolare la normativa RAEE prevede lo smaltimento delle componenti elettriche ed elettroniche attraverso aziende specializzate nel tramento dei suddetti rifiuti.

## 4 ACCESSORI

### 4.1 EXTENDER



# Index

<b>1</b>	<b>ALLGEMEINE BESCHREIBUNG .....</b>	<b>45</b>
1.1	EINLEITUNG .....	45
1.2	HINWEISE .....	45
1.3	WARNUNGEN .....	45
1.3.1	SYMBOLE UND KONVENTIONEN .....	45
1.3.2	SICHERHEIT .....	45
1.3.3	PRODUKTETIKETT .....	46
1.4	HAFTUNGSAUSSCHLUSS .....	47
1.4.1	WARTUNG UND GARANTIE .....	47
1.5	VERPACKUNG .....	47
1.6	TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN .....	47
1.6.1	BETRIEBSBEDINGUNGEN .....	48
1.7	UNTERSTÜTZTE EINGANGSSIGNALE .....	48
1.8	FUNKTIONSTASTATUR .....	49
<b>2</b>	<b>OSD MENÜ (ON-SCREEN DISPLAY) .....</b>	<b>50</b>
2.8.1	OSD BESCHREIBUNG .....	50
2.8.2	BESCHREIBUNG DER SCHNELLTASTEN .....	50
2.1	ZUSAMMENFASSUNG DES OSD-MENÜS .....	50
2.2	OSD-MENÜ ZUR BEARBEITUNG VON BILDERN UND EINSTELLUNGEN .....	52
2.3	EINGANGSQUELLE .....	56
<b>3</b>	<b>ENTSORGUNG UND STILLLEGUNG .....</b>	<b>57</b>
<b>4</b>	<b>ZUBEHÖR .....</b>	<b>57</b>
4.1	EXTENDER .....	57

## 1.1 EINLEITUNG

TFT-LCD-Monitore sind professionelle Displays, die die Anbindung sowohl analoger (VGA) als auch digitaler Signale (HDMI und DisplayPort) ermöglichen und sehr kompakte Abmessungen aufweisen, insbesondere in Bezug auf die Tiefe, was die Installationsphase erheblich vereinfacht.

### Hauptmerkmale:

- Manuelle Einstellung der horizontalen Amplitude und Bildpositionierung;
- Verwaltung von grafischen Signalen mit separaten Synchronisationen (H-V) und kombinierten Synchronisationen (HVS);
- Automatische Erkennung des eingehenden Signals;
- "Funktion zur automatischen Anpassung", die das Videobild an den Bildschirm anpasst;
- "Energiesparfunktion", die den Monitor bei fehlendem Signal ausschaltet;
- Stromversorgung von 12V Gleichstrom;
- Steuerung der Funktionen über: Tasten am Monitor, Tasten auf der Fernbedienungsplatine;
- Touchscreen.

## 1.2 HINWEISE

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben sind keine vertragliche Verpflichtung. Die allgemeinen Garantiebdingungen werden durch die geltenden Gesetze bestimmt. Die in der Regel gewährte Garantie bezieht sich auf Produktfehlfunktionen und deckt keine durch falsche Verwendung und Manipulation verursachten Schäden ab. Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Vervielfältigung oder Übersetzung dieses Handbuchs ist ohne unsere Genehmigung untersagt.

## 1.3 WARNUNGEN

### 1.3.1 SYMBOLE UND KONVENTIONEN



Dieses Symbol warnt den Benutzer vor dem Risiko von Sachschäden oder Datenverlust, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.



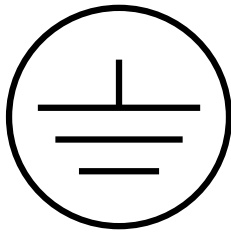
Dieses Symbol warnt den Benutzer vor einer Gefahr, die schwere Verletzungen oder Tod verursachen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

### 1.3.2 SICHERHEIT

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftige Referenzen auf und beachten Sie alle Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen auf dem Produkt wie unten angegeben:



- Gefahr eines elektrischen Schlags: Verwenden Sie den PC nicht mit entferntem Rückendeckel, da sich gefährliche Spannungen im Inneren befinden.
- Öffnen Sie das Gerät niemals. Aus Sicherheitsgründen dürfen nur qualifizierte Personen, die mit dem Gerät vertraut sind, dies tun.
- Trennen Sie das Gerät von jeder Stromquelle, bevor Sie es reinigen.



- Vor dem Anschließen der Stromversorgung stellen Sie sicher, dass die Steckdose, an die sie angeschlossen wird, gemäß den aktuellen Vorschriften über einen ordnungsgemäß angeschlossenen Schutzleiter verfügt. Die Steckdose sollte auch so nah wie möglich an der Ausrüstung und leicht abnehmbar sein.
- Platzieren Sie die Ausrüstung während der Installation auf einer stabilen Oberfläche. Ein Herunterfallen oder unsachgemäße Handhabung könnte Personen und Eigentum schaden.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannung und Polung vor dem Anschließen des Geräts an die Stromversorgung korrekt sind.
- Wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie es bitte ab, um Schäden zu vermeiden.

Lagern Sie es entsprechend mit der in diesem Handbuch vorgeschriebenen Temperatur und Luftfeuchtigkeit. In den folgenden Fällen sollte das Produkt von qualifiziertem technischem Personal überprüft werden:

- Wenn Flüssigkeit in das Produkt eingedrungen ist.
- Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder nicht eingeschaltet wird.
- Wenn das Produkt beschädigt oder deutlich defekt ist.

Dieses Handbuch, das mit der Produktverpackung geliefert wird, enthält alle Anweisungen für eine ordnungsgemäße Installation und Wartung.

### 1.3.3 PRODUKTETIKETT

Alle Produkte sind mit einem Herstellungsetikett gekennzeichnet, das die wichtigsten Identifikationselemente des Produkts zeigt:

- Herstellermarke
- Produktbeschreibung
- Produktmodell
- Seriennummer

## 1.4 HAFTUNGSAUSSCHLUSS

---

Alle Änderungen am Produkt können zu Aktualisierungen dieses Handbuchs führen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Handbuch ganz oder teilweise ohne Verpflichtung zur vorherigen Benachrichtigung zu ändern. Darüber hinaus übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für Schäden an Personen oder Eigentum in den folgenden Fällen:

- Unsachgemäßer Gebrauch des Produkts und seiner Zubehörteile;
- Unsachgemäße Montage und Installation;
- Unbefugte Änderungen oder Eingriffe;
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen;
- Nichteinhaltung der in diesem Handbuch festgelegten Anweisungen.

Behandeln Sie das Handbuch äußerst sorgfältig an einem trockenen und geschützten Ort, stets für zukünftige Referenzen verfügbar. Das Handbuch sollte während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufbewahrt werden. Bei Verlust oder Beschädigung fordern Sie bitte direkt beim Hersteller ein neues an.

#### 1.4.1 WARTUNG UND GARANTIE

Das in diesem Handbuch behandelte Produkt erfordert keine Benutzerwartung über die normale Bildschirmreinigung hinaus, die mit einem spezifischen, nicht aggressiven, alkoholfreien Produkt auf ein weiches Tuch gesprüht werden sollte. Für Reparaturen kontaktieren Sie bitte den Hersteller.



**WARNUNG: DIESES PRODUKT NICHT ÖFFNEN.**  
Aus Sicherheitsgründen ist nur qualifiziertes Personal autorisiert.



Zur Reinigung des Bildschirms sollte ein spezifisches, nicht aggressives und alkoholfreies Produkt auf ein weiches Tuch gesprüht werden.

#### 1.5 VERPACKUNG

---

Die Verpackung besteht aus einem Karton, der zwei Schutzschalen enthält, die Schutz bieten. Entfernen Sie das Produkt aus den Schutzschalen und überprüfen Sie die folgenden Artikel:

- LCD-TFT-Monitor
- Dokumentation (dieses Handbuch)
- Verbindungskabel

#### 1.6 TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

---

##### **Stromversorgung:**

12V Gleichstrom - 24V Gleichstrom (Optional)

##### **Maximaler Stromverbrauch:**

25W - 50W

##### **Betriebsfrequenzbereich:**

- Horizontale Synchronfrequenz: 31,5 – 80 kHz Multisync;
- Vertikale Synchronfrequenz: 56 – 75 Hz.

##### **VGA STD Videosignaleingang:**

RGB analog, 0,7 ~ 1VPP Pegel EIN  
75 Ohm Impedanz HD15F (Siehe Abschnitt "EINGANGSQUELLE")

##### **Unterstützte Auflösungen:**

- VGA/SVGA/XGA/SXGA/UXGA 75Hz - WXGA/WUXGA 60Hz
- Plug & Play
- Separate / kombinierte Synchronisierung
- 0,3 ~ 5Vpp +/- Pegel

### 1.6.1 BETRIEBSBEDINGUNGEN

#### **BETRIEBSBEDINGUNGEN:**

- Temperatur: 0°C bis +50°C
- Luftfeuchtigkeit: 10% bis 95%
- Höhe: 0 bis 3000 Meter

#### **Lagerbedingungen:**

- Temperatur: -10°C bis +55°C
- Luftfeuchtigkeit: 5% bis 95%
- Höhe: 0 bis 3000 Meter

#### **Transportbedingungen:**

- Temperatur: -35°C bis +60°C
- Luftfeuchtigkeit: 5% bis 95%
- Höhe: 0 bis 12000 Meter

## 1.7 UNTERSTÜTZTE EINGANGSSIGNALE

---

Mode	Resolution	Refresh Rate	H-Frequenz	Pixel freq.	Notes
VGA	640 X 350	70 Hz	31.47 KHz	25.175 MHz	VESA STD
VGA	720 X 400	59.940 Hz	31.469 KHz	25.175 MHz	IBM VGA 3H
VGA	640 X 480	60 Hz	31.5 KHz	25.175 MHz	Industry STD
VGA	640 X 480	72 Hz	37.9 KHz	31.5 MHz	VESA STD
VGA	640 X 480	75 Hz	37.5 KHz	31.5 MHz	VESA STD
SVGA	800 X 600	60 Hz	37.9 KHz	40 MHz	VESA Guid.
SVGA	800 X 600	72 Hz	48.1 KHz	50 MHz	VESA STD
SVGA	800 X 600	75 Hz	46.9 KHz	49.5 MHz	VESA STD
XGA	1024 X 768	60 Hz	48.4 KHz	65 MHz	VESA Guid.
XGA	1024 X 768	70 Hz	56.5 KHz	75 MHz	VESA STD
XGA	1024 X 768	75 Hz	60 KHz	78.75 MHz	VESA STD
SXGA	1280 X 1024	60 Hz	64 KHz	108 MHz	VESA STD
SXGA	1280 X 1024	75 Hz	80 KHz	135 MHz	VESA STD
WXGA	1280 X 768	60-75 Hz	47.7-65 KHz	80.14 MHz	NOT STD
WXGA	1366 X 768	60-75 Hz	47.7-65 KHz	80 MHz	NOT STD
WSXGA	1440 X 900	60-75 Hz	65 KHz	150 MHz	NOT STD
WSXGA	1680 X 1050	60 Hz	70 KHz	150 MHz	NOT STD
UXGA	1600 x 1200	60 Hz	75 KHz	162 MHz	NOT STD
* FULL HD	1920 x 1080	60 Hz	69 KHz	138 MHz	NOT STD
* WUXGA	1920 x 1200	60 Hz	69 Hz	154 MHz	NOT STD





### **Menünavigation:**

- “Menu/Enter” = Öffnet das Hauptmenü/Bestätigt das ausgewählte Menü;
- “Abwärts” (Abwärtspfeil) = Scrollt durch die ausgewählten Menüoptionen;
- “ - “ = Wählt Untermenüs links aus/Verringert die Einstellung;
- “+” = Wählt Untermenüs rechts aus/Erhöht die Einstellung;
- “SRC/Exit” = Ändert die Quelle (RGB/DVI)/Verlässt das OSD-Menü;
- “Power” = Schaltet den Monitor ein/aus.

### **Bildschirmanzeigeeinstellungen:**

Um auf das Bildschirmmenü zuzugreifen, drücken Sie die “MENU”-Taste auf der Tastatur oben hinten am Monitor.



## 2 OSD MENÜ (ON-SCREEN DISPLAY)

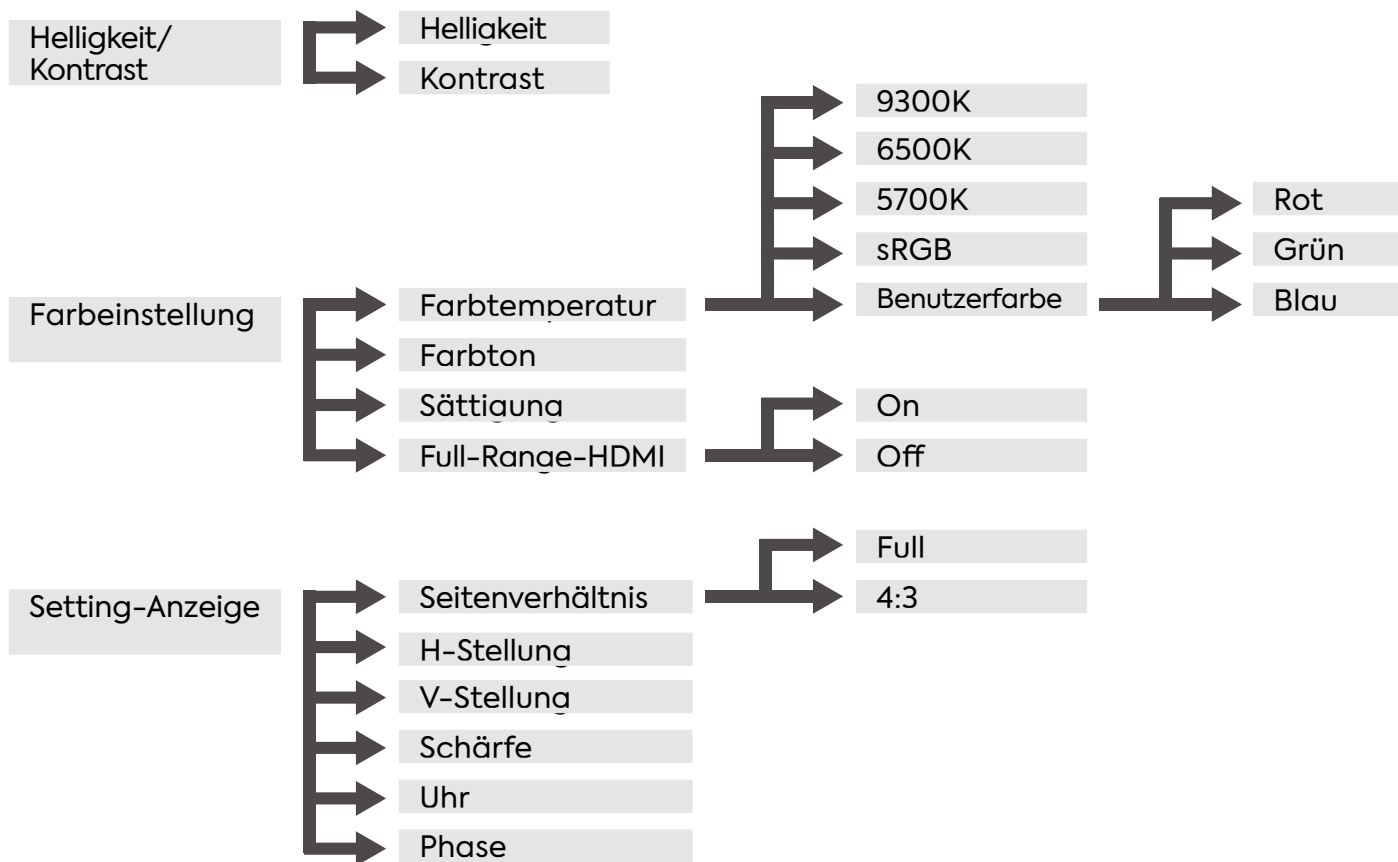
### 2.8.1 OSD BESCHREIBUNG

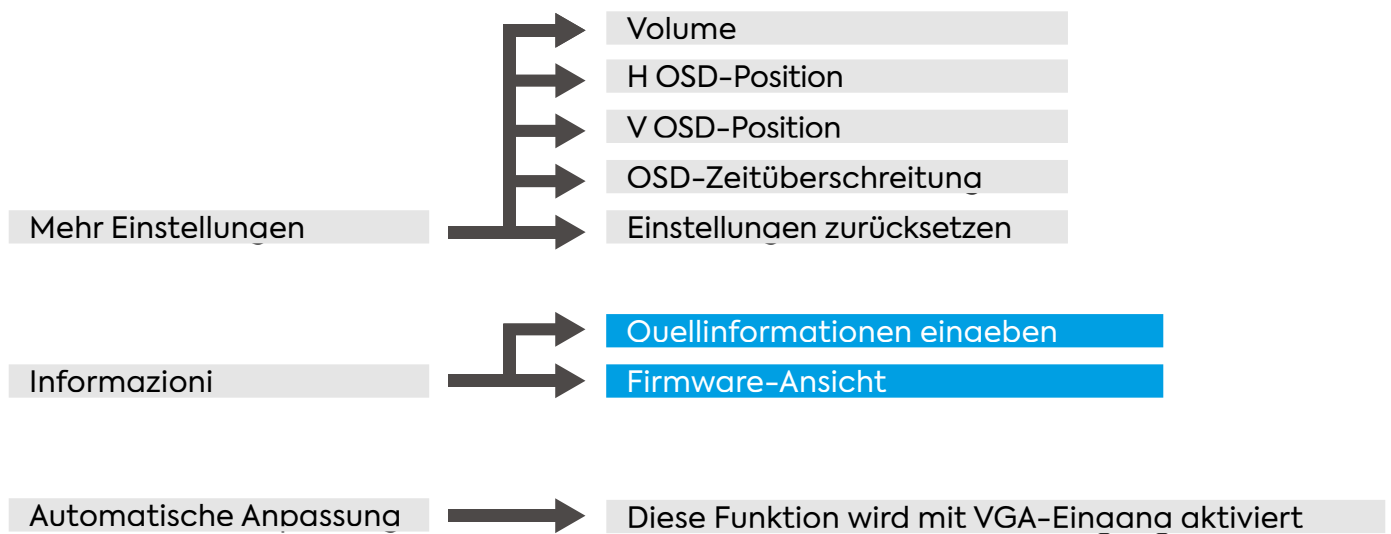
- MENU: Menü-Taste
- DOWN: Nach-unten-Taste
- UP: Nach-oben-Taste
- DECREASE: Zugriff auf Untermenü, Verringern-Taste oder linke Taste
- INCREASE: Betreten des Untermenüs, Erhöhen-Taste oder rechte Taste
- SOURCE: Quellenauswahl, OSD Ein-Taste

### 2.8.2 BESCHREIBUNG DER SCHNELLTASTEN

- MENU: Popup-Menü / Menü verlassen
- DOWN: Automatische Anpassung, nur VGA
- UP: Popup-Menü zur Helligkeitseinstellung
- DECREASE: Popup-Menü zur Kontrasteinstellung
- INCREASE: Popup-Menü zur Lautstärkeinstellung

## 2.1 ZUSAMMENFASSUNG DES OSD-MENÜS

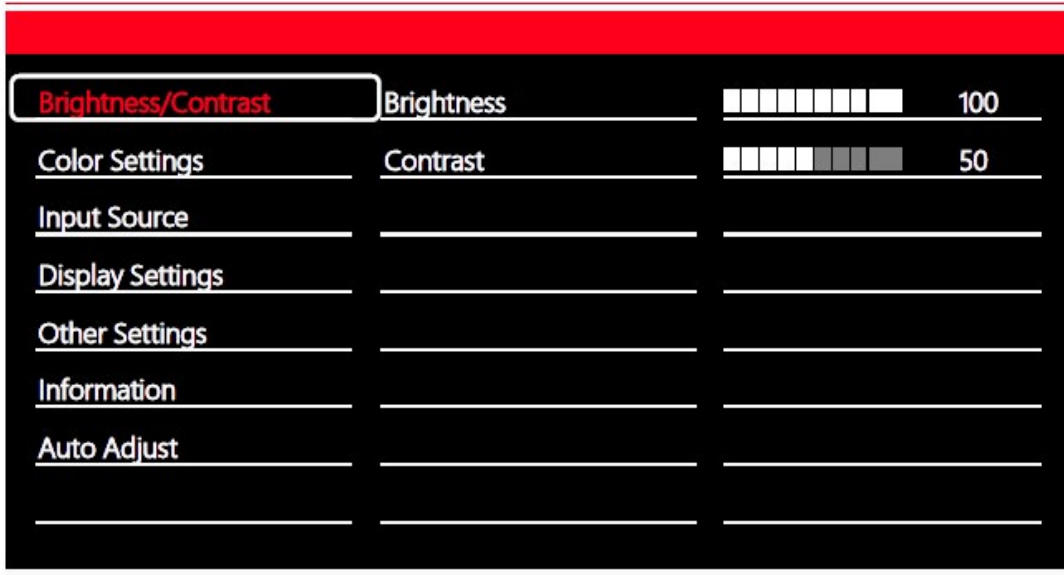




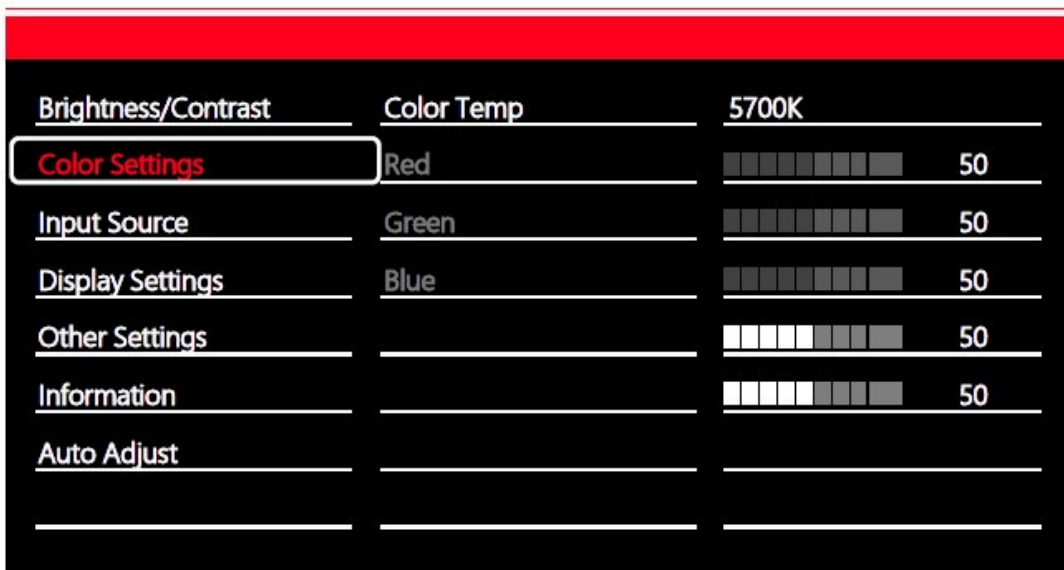
■ Hinweise: Anpassung ist nicht verfügbar

## 2.2 OSD-MENÜ ZUR BEARBEITUNG VON BILDERN UND EINSTELLUNGEN

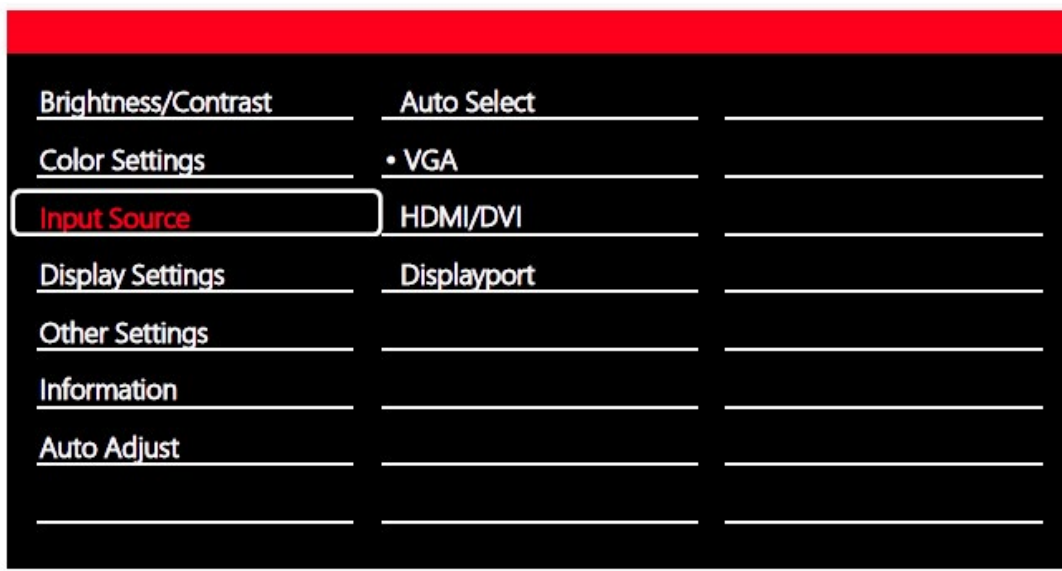
- Brightness: Einstellung der Bildhelligkeit;
- Contrast: Einstellung des Bildkontrasts;



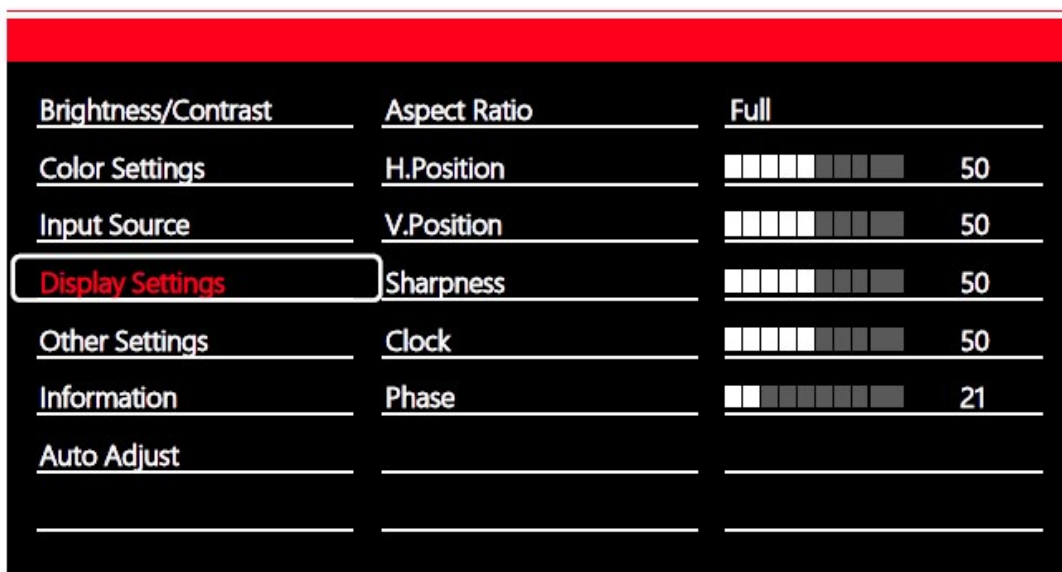
- Color Settings: Einstellung der Intensität der drei Hauptfarben (RGB) separat;



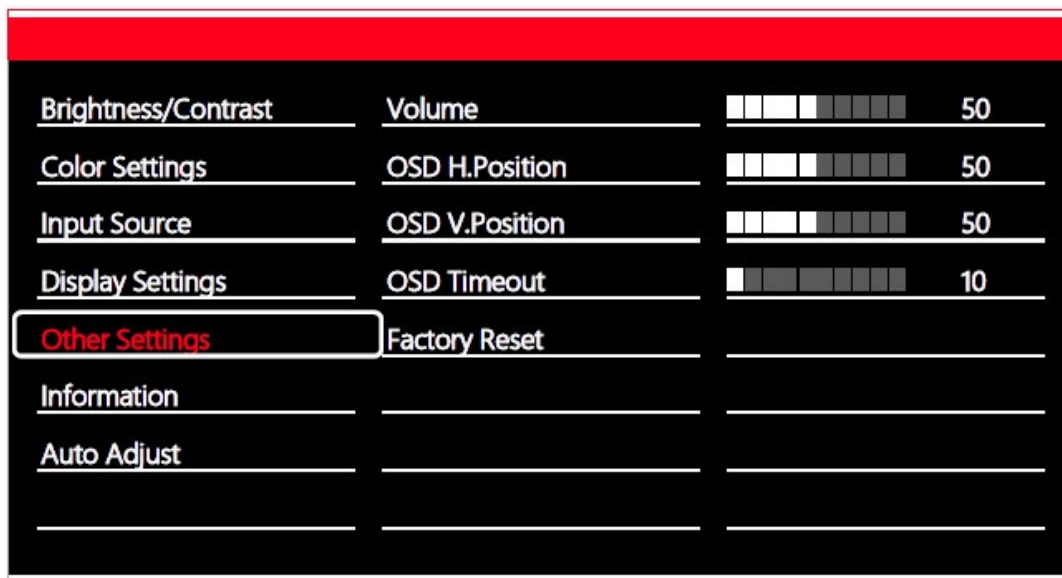
- Input Source: Einstellung des Eingangstyps;



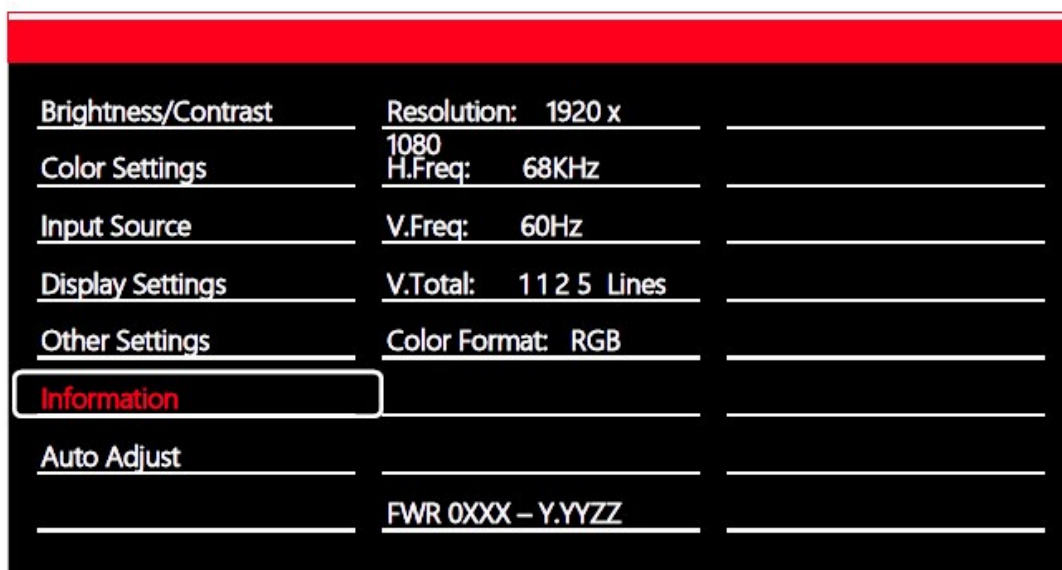
- Display Settings: Einstellung der verfügbaren Bildparameter;



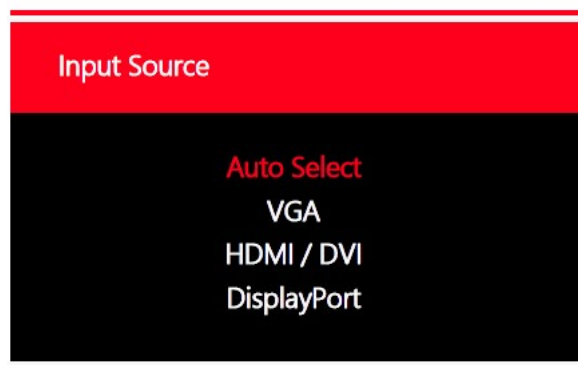
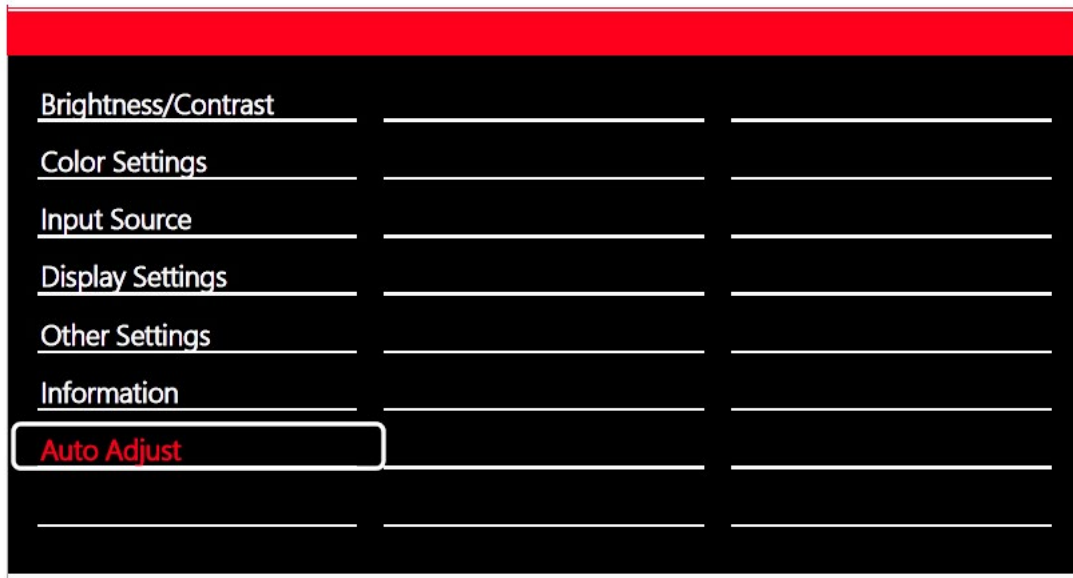
- Other Settings
  - » Lautstärke: regelt die Audio Lautstärke
  - » OSD H. Position: regelt die horizontale Position des OSD-Menüs
  - » OSD V. Position: regelt die vertikale Position des OSD-Menüs
  - » OSD Timeout: stellt die Dauer der Anzeige des OSD-Menüs ein
  - » Werkseinstellungen wiederherstellen: stellt die Werkseinstellungen wieder her



- Information: zeigt die Informationen des Videosignals an;

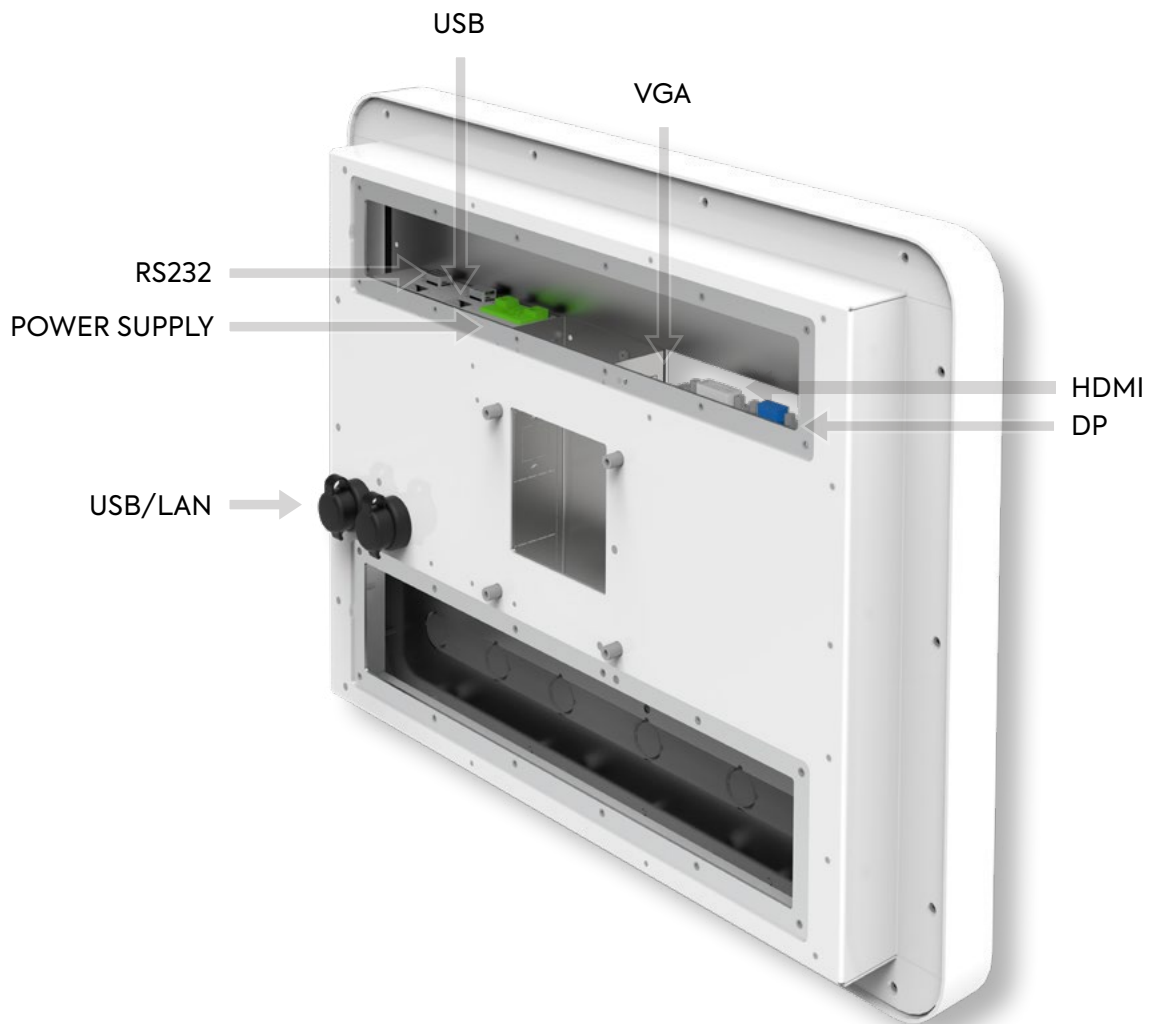


- Auto-Adjust: aktiviert die automatische Einstellung des Bildes



Der Benutzer kann auch die Option der automatischen Auswahl der Eingangsquelle wählen. Diese Pop-up-Nachricht erscheint durch Drücken von "Source" auf der OSD-Karte.

## 2.3 EINGANGSQUELLE





### 3 ENTSORGUNG UND STILLLEGUNG

Bei der Entsorgung des Produkts ist es erforderlich, die elektrischen und elektronischen Teile von den Metallkomponenten zu trennen. Diese Materialien müssen gemäß den geltenden Vorschriften zur Abfallentsorgung entsorgt werden. Insbesondere schreiben die WEEE-Vorschriften vor, dass elektrische und elektronische Komponenten durch spezialisierte Unternehmen für die Behandlung solcher Abfälle entsorgt werden müssen.

## 4 ZUBEHÖR

### 4.1 EXTENDER

